

Tiempo probable:  
Despejado

VOL. XXIV.—NUMERO 3763.

## El general Berenguer cree necesario el Sigue su labor el acercamiento entre España e H. América Congreso Médico reunido en Panamá

Dice que un acercamiento íntimo entre España y las repúblicas hispanas descansa el futuro de "nuestra grandeza y el prestigio" de España.—El gobierno continúa lentamente su obra de modificación política de España

PARIS, febrero 3.—(A). El general Berenguer, en entrevistas que aparecen publicadas en los periódicos parisienses de hoy, declara que es su creencia que la política internacional española debe de basarse necesariamente en íntima colaboración con las repúblicas hispanoamericanas. "En un acercamiento íntimo como las naciones transatlánticas descanse el futuro de nuestra grandeza y nuestro prestigio", afirmó el general Berenguer, nuevo presidente del Consejo de Ministros español según las entrevistas indicadas.

No dice nada  
MADRID, febrero 3.—(A). El único diario que ha aparecido hoy, como de costumbre desde el establecimiento del descanso dominical de la prensa hace unos diez años, ha sido el "Noticiero del lunes", éste periódico ha sido muy adicto a la dictadura del general Primo de Rivera durante los tiempos anteriores pero aparece sin comentarios, adoptando una actitud neutral.

En las tertulias políticas circulan numerosos nombres para diferentes puestos vacantes o que vacarán cuando los actuales poseedores, nombrados por el general Primo de Rivera, sean sustituidos. El gobierno no siente impaciencia por esto, según las declaraciones del general Berenguer, atendiendo el primero que ninguno otro a dar sensación de sus intenciones de restablecer la normalidad constitucional.

Respetará muchas cosas  
MADRID, febrero 3.—(A). El general Berenguer ha declarado a los periodistas que, "desde luego, no tenemos intención de abolir toda la obra del general Primo de Rivera. A nadie se le ha ocurrido cosa semejante. Lo que estamos tratando de hacer—añadió—es solamente el devolver las aguas a su cauce normal."

"Indudablemente—continuó diciendo el nuevo jefe del gobierno—que tendremos que tener algo del trabajo de la dictadura y que tendremos que desahuciar de la parte del mismo. Después, formaremos un plan para las elecciones generales, y de este modo entrará en vigor la constitución. No podemos fijar aún la fecha para las elecciones o el restablecimiento del parlamento."

Satisfecho por ahora  
Cuando los periodistas le preguntaron si estaba satisfecho de la labor que se había desarrollado hasta ahora, el general Berenguer contestó, ríesamente:  
—Sí. Ya lo creo que nos sentimos satisfechos con los acontecimientos en la forma en que se han ido desarrollando hasta ahora. Hemos recibido muchas expresiones de adhesión. Trabajamos con la mejor buena fe para devolver a la nación su sistema constitucional y parlamentario y por impulsos los intereses de España más provechosos posibles.

No aceptó el reto  
MADRID, febrero 3.—(A). Después de haber sido retado a un duelo, el general Primo de Rivera, ex-dictador de España, ofreció una explicación al duque de Almodovar y de este modo entró la necesidad de solucionar la controversia por medio de pistolas.

Hace cinco años, no mucho después de haber el general Primo de Rivera establecido el nuevo régimen de gobierno en España, el jefe del gobierno empezó una campaña violenta de censura contra algunos ministros del gobierno que le había precedido. Uno de los que fueron atacados más duramente fué el duque de Almodovar, ministro de Gobernación en el gabinete del marqués de Alencas, a quien el general Primo de Rivera describió como "un hombre feo y malo".

El duque ofendido envió una carta al general Primo de Rivera, demandando una explicación o reparaciones en el campo del honor, pero el general Primo de Rivera replicó que mientras estuviese en el poder no interesaría nada este género pero que abandonaría la solución de la controversia hasta haber abandonado el poder.

Cuando habían pasado menos de veinticuatro horas de haber presentado su dimisión como dictador de España, el general Primo de Rivera recibió a los segundos del duque de Almodovar, general Aznar y don José Pedregal y Sánchez Calvo, ex-ministro también, quienes demandaron una satisfacción en nombre del ofendido.

El general Primo de Rivera anunció que enviaría en seguida una carta al duque, anunciando su caballerosidad y que es un hombre honorable y dándole explicaciones por las observaciones que acerca de él había hecho.

### Sigue aplazada la conferencia Guatemala-Honduras

WASHINGTON, febrero 3.—(A). La conferencia sobre la disputa limítrofe Guatemala-Honduras proyectada para hoy, se aplazó nuevamente hasta mañana o el miércoles. Los funcionarios del departamento de Estado anunciaron que los delegados, presididos por el doctor Mariano Vázquez de Honduras y el doctor Carlos Salazar de Guatemala, no estaban listos para presentar proposiciones detalladas para un arreglo directo de la controversia.

Reconstrúyese la cadera de una joven parálitica desde hace 16 años

### OTRAS OPERACIONES POR LOS DELEGADOS

Gestiónase la celebración del tercer congreso médico panamericano

PANAMA, febrero 3. (A).—Zenaida Terrientes, muchacha panameña que por espacio de diez y seis años, de los veinte y uno que cuenta de vida, ha estado postrada debido a un defecto en la cadera a consecuencia de la parálisis infantil, cuenta con la vida para exaltar la pericia del doctor F. H. Albee Bonegraft, especialista de Nueva York, quien ayer efectuó una operación de alta cirugía mediante la reconstrucción de la cadera en cuarenta minutos, ayudado de los doctores Auguste Boyd, cirujano jefe de la clínica del hospital Santo Tomás, y E. P. Weigel, miembro de la delegación de Estados Unidos al congreso médico.

La operación fué declarada un éxito y el caso está al cuidado del doctor Boyd mientras Albee continúa su gira por Sud América, con la comisión de clínicos que va por vía aérea.

Por una operación como esta el doctor Albee cobra cinco mil dólares, pero al presente no cobra nada y lo hizo únicamente como demostración ante sus colegas del congreso médico, reunido en esta ciudad.

El sábado último el congreso dedicó su sesión a practicar operaciones en el hospital Santo Tomás, con los doctores panameños J. G. Lewis, Carlos Brin, Augusto Boyd y Ernesto Dubieta, los cuales realizaron también operaciones de alta cirugía con marcado éxito.

Los delegados médicos presentaron estudios importantes y en la noche los delegados fueron huéspedes del presidente Arosemena en una recepción de gala.

Ayer los delegados tuvieron una sesión científica en el instituto Gorgas, después de haber sido huéspedes en el almuerzo del comité nacional panamericano para la prevención contra la tuberculosis.

Después de la sesión del medio día los delegados hicieron una visita a la exhibición médica celebrada en conexión con el congreso.

Durante la sesión de ayer el doctor Agramonte discutió la fiebre amarilla, aceptando en general los delegados sus conclusiones.

Entre las actividades de hoy se cuenta una demostración quirúrgica por el delegado chileno, doctor Constante, presidente del comité quirúrgico, quien también produjo una impresión favorable con la tesis de no ser necesaria en la cirugía biliar la anestesia general.

Se ha comenzado el movimiento para designar a Santiago de Chile la sede del tercer congreso médico panamericano.

Ya en sesiones anteriores se había hecho resaltar las ventajas de un sano panamericanismo y una más estrecha cooperación entre los pueblos anglosajón e hispanoamericano en las actividades médicas.

En una atmósfera de armonía, igualdad, disciplina y justicia, siendo esta la nota dominante que caracterizó la sesión inaugural.

### LA BAHIA DE GUANTANAMO, CUBA, SERA EL TEATRO DE LAS MANIOBRAS NAVALES DE E. U.

SANTIAGO, febrero 3. (A).—Actualmente se está concentrando en la bahía de Guantánamo el mayor número de navas de guerra e hidroplanos de los Estados Unidos para las maniobras anuales en aguas cubanas.

Los buques continúan arribando y más de 20,000 oficiales y marinos ya han desembarcado en Guantánamo y el dirigible Los Angeles es esperado aquí a fines del mes.

### Congreso de universidades

HABANA, febrero 3. (A).—El primer congreso internacional de universidades, organizado por el gobierno cubano, abrirá aquí sus sesiones el 17 de febrero, con 20 naciones representadas.

Entre los educadores esperados de los Estados Unidos se cuentan al profesor David Kinley, presidente de la universidad de Illinois; el profesor Wilfred A. Beardsley, del Goucher College; y Miss Amy Hemmings, como observador por la fundación Carnegie.

El profesor Kinley presentará un estudio sobre el tema siguiente: "Preparación del estudiante para la vida cívica."

Se han recibido noticias de que los profesores La Patelli y Pavolini, que representarán varias famosas universidades italianas, salieron ya con rumbo a la Habana.

Petición estudiantil  
HABANA, febrero 3. (A).—Los

### LOS PRESIDENTES HOOVER E IBÁÑEZ HABLARON AYER POR RADIO ENTRE WASHINGTON Y SANTIAGO

El servicio radiotelegráfico directo entre Chile y los Estados Unidos se estableció ayer con el cambio de saludos entre los presidentes Ibáñez y Hoover, sobre el circuito que conecta a Santiago de Chile con Nueva York.

El presidente Hoover expresó la esperanza de que "este nuevo medio de comunicación traiga consigo la realización de los ideales del pueblo de ambos países en el fomento del contacto íntimo y la buena inteligencia".

El presidente Ibáñez respondió diciendo que el servicio radiotelegráfico sería un instrumento importante "para el acercamiento político y económico de los dos pueblos".

El nuevo servicio lo realiza en este país la Radio Corporation of America Communications, Inc., mientras que el extremo chileno lo opera la Trans-Radio Chilena.

Busto para el Observatorio  
WASHINGTON, 3 de febrero. (A).—El proyecto de ley Britten que autoriza una erogación de \$1.200 para el costo de un busto de bronce del extinto teniente James Melville Gillis, de la marina de Estados Unidos, con el objeto de regalarlo al observatorio nacional chileno, fué aprobado hoy por la cámara de representantes.

Gillis, reconocido como fundador del observatorio de la marina de los Estados Unidos, gestionó la fundación del observatorio chileno que acaba de terminarse.

### El arzobispo de Colombia ordena ahora a los católicos que apoyen a Vázquez Cobo

La nueva circular ha producido confusión entre los conservadores.—Reina incertidumbre sobre el resultado de las elecciones del próximo domingo

BOGOTÁ, Colombia, febrero 3.—(A). El arzobispo primado de Colombia ha pasado al clero una nueva circular, recomendando a los católicos sufragar por el candidato Vázquez Cobo en las elecciones presidenciales del domingo, retirando la anterior circular que favorecía la candidatura de Guillermo Valencia.

La circular del arzobispo ha causado la mayor confusión en el campo conservador.

Los antiguos políticos conservadores lanzaron un manifiesto recomendando la candidatura de Vázquez Cobo.

Como se recordará, hará cosa de un mes que el arzobispo de Bogotá envió una circular a los católicos del país, —o sea el 99 y 9 décimos por ciento de Colombia— que votaran por el candidato Vázquez Cobo para presidente de la república.

El efecto de contribuir así mejor a la defensa de los intereses de la iglesia.

Vázquez Cobo fué el candidato —como también se recordará— escogido por el arzobispo de una lista de cinco prominentes conservadores para candidatos en perspectiva.

Se le envió la facción del partido que no estaba de acuerdo con la candidatura de Valencia.

Quedaba así Valencia sin el apoyo del episcopado cuando se habló de la posibilidad —y aun de la necesidad— de presentar un frente único al partido liberal, que postuló la candidatura del doctor Errázuriz.

Fraseda esta tentativa, el arzobispo primado de Bogotá, no hace dos semanas, tuvo una conferencia en la estación ferroviaria de La Esperanza con el candidato Valencia, en la que dió por resultado que al día siguiente lanzara una circular exhortando a todos los católicos a que votaran por Valencia en vez de Vázquez Cobo.

Pocos días antes de esta conferencia, Vázquez Cobo buscó el apoyo de los liberales, al menos de una parte de éstos, para su candidatura, y posiblemente sea ese el origen de haberse sumado el arzobispo a las huestes de Valencia. Este, al recomendar a los católicos que votaran por Valencia, veía un peligro en la alianza con los liberales como tales, aunque todos los liberales de Colombia son también católicos.

El cable anterior nos da cuenta de que el arzobispo ha cambiado ahora de opinión, por lo que los sacerdotes, que habían venido en los últimos días aconsejando al pueblo que votaran por Valencia, en sus sermones desde los pulpitos, dirán a sus feligreses de hoy hasta el domingo próximo, cuando se verifiquen las elecciones, que voten por Vázquez Cobo.

En materia de catolicismo, a juzgar por sus producciones literarias y la opinión general en Colombia, Valencia es más ultracatólico que Vázquez Cobo, pero también enemigo declarado de que el clero se inmiscuya en la política del país y recomiende a éste o aquel candidato, y haga propaganda política desde los pulpitos. Por eso el arzobispo primado de Bogotá le restó al principio sus sufragios, no se ha dicho hasta el presente porqué decidió mermárselos después y tampoco se sabe aún porqué se los retira a última hora, cuando sólo faltan cinco días para las elecciones.

Por otra parte, la candidatura liberal del doctor Olaya Herrera, a decir de los cables de prensa, ha venido adquiriendo gran ascendencia. Es esta la primera vez que el partido liberal, al menos en medio siglo, lanza un tozudo, un doctor, a citando a todos los católicos a que votaran por Valencia en vez de Vázquez Cobo.

El discurso del senador Robinson  
WASHINGTON, febrero 3.—(A). El discurso del senador Robinson, por radio, pronunciado ayer, ha sido tema hoy para que el senador Walsh, de Montana, se refiriera a las palabras de su colega recomendando paciencia con respecto al desarrollo de las negociaciones.

También citó las expresiones de confianza sobre el mencionado discurso y la seguridad de que serían protegidos los intereses de la nación. El discurso fué pasado al "record".

Están bien informados  
LONDRES, febrero 3.—(A). Los delegados franceses a la conferencia naval, no obstante la dificultad de desconocer el inglés y encontrarse en tierra extranjera, se mantienen bien informados como el más experimentado periodista.

Cada mañana y cada tarde, las oficinas centrales de los delegados franceses, emiten un boletín mimeografiado, comentando los acontecimientos relacionados con la conferencia y dando también un resumen de los principales acontecimientos en el mundo.

Se demuestra su interés por los asuntos del Mediterráneo, cuando en el boletín de hoy, compuesto de siete páginas, se dedican cuatro a la comisión del general Primo de Rivera y entrevistas con el general Dámaso Berenguer.

Está en contacto  
LONDRES, febrero 3.—(A). El Rey George se mantiene en diario contacto con el progreso de la conferencia naval, remitiéndose diariamente una información completa a su palacio de Sandringham.

Esencialmente, los planes fran-

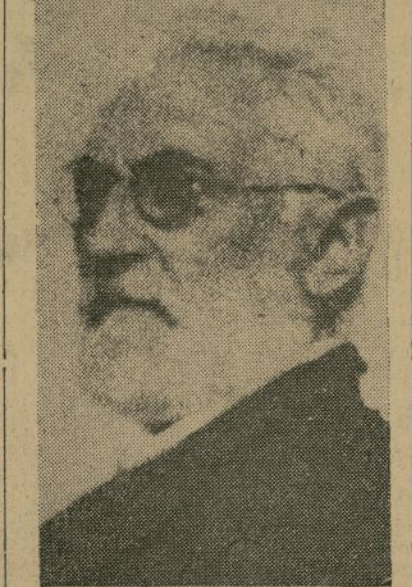
## D. Miguel Unamuno regresará a España dentro de unos días

El gobierno del general Berenguer lo perdonó y lo reintegra a la Universidad de Salamanca

### LOS ESTUDIANTES HAN TERMINADO LA HUELGA

El gobierno les ha concedido en general todo lo que solicitaban y les negará Primo de Rivera

MADRID, febrero 3. (A).—Los estudiantes se preparan, llenos de júbilo, para entrar de nuevo a clase, volviendo a su vida universitaria normal al reanudarse las clases inmediatamente como resultado de



Don Miguel de Unamuno

la decisión del gobierno de buscar a toda costa una solución al conflicto heredado del gobierno anterior. La solución del conflicto universitario es uno de los primeros actos oficiales del gobierno que preside el general Berenguer, y en ella se concede a los estudiantes en realidad todo lo que demandaban del gobierno durante la restauración del señor don Miguel de Unamuno como rector de la Universidad de Salamanca. El señor Unamuno se encuentra aún exiliado en Francia desde hace cinco años.

También el gobierno ha decidido reintegrar a sus cátedras a otros profesores que se vieron obligados a abandonar sus puestos durante el gobierno del general Primo de Rivera. El nuevo gobierno reconoce también oficialmente la Federación Nacional de Estudiantes Universitarios, perdóna al estudiante señor Antonio María Sbert y deja en libertad a todos los estudiantes que han sido arrestados a consecuencia de la huelga que acaba de solucionarse satisfactoriamente para ambas partes interesadas en el conflicto.

Amnistía general  
Además de haber acordado conceder a los estudiantes todo lo que demandaban, el gobierno ha indicado que otorgará una amplia amnistía política, la que pronto se dará a la publicidad y por la cual se perdona al señor Sánchez Guerra y a los funcionarios militares que han sido acusados de sedición en Valencia y Ciudad Real.

Vuelven todos a clase  
MADRID, febrero 3. (A).—Después de haber estado en huelga, los estudiantes vuelven a clase.

El vapor "Algarve" fué sorprendido por una tormenta furiosa y un golpe de mar le barrió todo el aparato de dirección, llevándose también el puente. Quientos pasajeros que iban a bordo casi se ahogaron por el golpe de mar y durante varios días escenas trágicas se desarrollaban constantemente en el interior de la nave.

### LAS FILIPINAS DISPUESTAS A CAMBIAR DE TACTICA EN LA LUCHA PRO INDEPENDENCIA

MANILA, febrero 3. (A).—Sólo una nota radical se observó como resultado de los discursos pronunciados ayer durante los actos de celebración del "Día de la humillación nacional", como protesta contra las recientes demostraciones antipilipinas que tuvieron lugar en el estado de California.

Varios millares de personas formaron parte en la celebración de "Día de la humillación nacional" ayer, pero las demostraciones fueron ordenadas y tranquilas. Los filipinos protestaron contra los actos de violencia que ocurrieron días pasados en California, donde encontraron la muerte un compatriota suyo.

La nota radical apareció en la forma de un discurso pronunciado por el señor José Corazón de Jesús, quien aseguró que los filipinos habían venido hasta ahora buscando la obtención de su independencia por medios pacíficos, pero que cambiarían sus tácticas si era necesario. De Jesús es un poeta del grupo tagalog.

Situación trágica  
El señor don Jorge Bucobo, decano del colegio de Derecho de la Universidad de las Filipinas, declaró que la "situación trágica" que resulta de los sucesos de California serviría para llevar a la mente de los norteamericanos la realidad del "fracaso del experimento norteamericano en las islas Filipinas."

Muchos de los manifestantes por-

## Ciudad Méjico superpoblada con motivo de la toma de posesión del Dr. Ortiz Rubio

No hay espacio en los hoteles.—El gobernador de Nuevo Méjico entre los visitantes.—Agrarios comunistas desarmados.—No hubo manifestación comunista

EL CORONEL LINDBERGH DESCENDIÓ SIN NOVEDAD CUANDO SE CREYÓ LE HABÍA OCURRIDO UN ACCIDENTE

LEBEC, CAL., febrero 3. (A).—El coronel Charles A. Lindbergh aterrizó felizmente en las montañas de Tehachapi mientras se encontraba realizando vuelos experimentales con un avión de velas.

El coronel Lindbergh, después de haberse roto un alerón, descendió grácilmente, planeando con habilidad, sin que le ocurriese nada desagradable, como a una milla de distancia del lugar de donde había partido.

El coronel Lindbergh se elevó desprecupado, pero cuando empezó a elevarse algunos periodistas notaron ya que un alerón estaba roto, por lo que empezaron a gritarle. O él no les oyó, o no se preocupó de ello, pues continuó elevándose sin dificultad, empezando a flotar arosamente en las corrientes de aire. Cuando el pequeño avión se movió con gracia sobre una colina inmediata, empezó a descender y de pronto desapareció de la vista de los espectadores. Estos se alarmaron y alieron corriendo, temiendo que algo hubiese ocurrido. Cuando los espectadores llegaron a su lado, después de considerable trabajo a causa de lo quebrado del terreno, encontraron al coronel sano y salvo, sin que le hubiese ocurrido nada digno de mención.

Los visitantes están haciendo actualmente una recorrida por la ciudad.

El doctor Puig Casauranc, gobernador del distrito federal, recibió al mediador al gobernador Dillon para darle la bienvenida en nombre de la ciudad, recibido después a varias docenas de visitantes.

Los visitantes asistirán a la toma de posesión con rango oficial que se dará al cuerpo diplomático y a los embajadores especiales.

En el programa de hoy, después de la fiesta deportiva de ayer en el aeródromo de Valbuena, a la que asistieron varios centenares de los norteamericanos recién llegados, figurará y se llevó a cabo una corrida de toros goyesca, con el desfile correspondiente de reinas a la usanza de la época del tiempo airoso.

Todos los alojamientos de los hoteles de la ciudad están ocupados, al punto de que son inútiles los esfuerzos para conseguir cuartos.

Aparte de ser esta la estación invernal, cuando los turistas afluyen a Ciudad de Méjico, los centenares de norteamericanos que constantemente afluyen a la ciudad han ocupado todas las habitaciones de los hoteles, de tal manera que las residencias de los visitantes para recibir a los visitantes.

Los ferrocarriles nacionales han anunciado que situarán varios coches-camas en las estaciones de Colonia y Buenavista, los cuales se organizarán en hoteles para los visitantes que no encuentren alojamiento en otra parte.

Agrarios comunistas desarmados  
CIUDAD DE MEJICO, febrero 3.—(A). Una banda de agrarios revelando tendencias comunistas ha sido desarmada en el estado de Coahuila, en un pueblo de Matamoros, de orden del gobierno.

No hubo manifestación  
CIUDAD DE MEJICO, febrero 3.—(A). Los anunciados planes de los comunistas para hacer una demostración frente a la embajada de los Estados Unidos no se llevó a efecto ayer por lo que definitivamente fué retirada la pequeña guardia de policía que se había estacionado en las calles circunvecinas.

Ayer fué arrestado el joven que decía ser hijo del embajador español en Wash.

Un acto caritativo que impulsó a Miss Amy Morgan, hermana de J. P. Morgan, banquero de Nueva York, a escribir al embajador español en Washington, señor don Alejandro Padilla y Bell, en favor de un joven que la policía dice asumió el título de hijo del señor Padilla, con el fin de obtener el título de hijo de un rico hacendado centroamericano, quien ha fallecido ya, y ha sido arrestado bajo fianza de mil dólares, acusándole de haber entrado a los Estados Unidos ilegalmente.

El joven Padilla fué arrestado en el apartamento de Mrs. Alicia Glendinning y Miss Anita Ehmren, que ambas tienen en Park Avenue. El joven Padilla había ido allí en solicitud de ocho dólares, que dijo necesitaba para ponerse en comunicación por teléfono con la embajada española en Washington, según declaraciones de la policía.

Ya anteriormente, Miss Ehmren había informado al vicecónsul de España de que Padilla iba en busca del dinero y el joven, al verse expuesto, declaró su doble personalidad al funcionario del consulado.

Se dice que el joven Padilla había acudido antes al hogar de Miss Morgan y solicitado ayuda de su secretario. Miss Morgan informó de la visita, cuando se lo dijo su secretario, al señor embajador español, al que escribió enseguida. El señor Padilla le contestó inmediatamente, diciéndole que el aludido joven Padilla era un impostor. A consecuencia de esto se divulgó la noticia, publicándose también en los periódicos, anunciándose a los miembros de la alta sociedad neoyorquina que no se dejasen sorprender por el supuesto hijo del embajador español. De este modo en un impostor. A consecuencia de esto se divulgó la noticia, publicándose también en los periódicos, anunciándose a los miembros de la alta sociedad neoyorquina que no se dejasen sorprender por el supuesto hijo del embajador español. De este modo en un impostor.

Acostúmbrese a comprar LA PRENSA diariamente en el mismo puesto. Es un favor que hace a su periódico que redunde en su beneficio. Departamento de Circulación.



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

## PUERTO RICO LLORA LA MUERTE DEL ILUSTRE PATRICIO D. MANUEL ZENO

"Fue una de las figuras más venerables de Puerto Rico"—dice "El Mundo" editorialmente, a la vez que resume la labor del finado.—Después de la huelga; mensajes cruzados con la Comisión de Mediación y Conciliación.—Se restaura el cuadro de Gautier en el Ateneo. Resolución unionista.

Sentimiento profundo, revelador de la pérdida irreparable que ha sufrido Puerto Rico, ha sido puesto en evidencia por todas las clases sociales de la isla al fallecer el ilustre señor don Manuel Zeno Gandía, de quien el importante periódico "El Mundo" dice con indudable acierto que "fue una de las figuras más venerables de Puerto Rico." Y exhorta tan justificadas las apreciaciones del diario de San Juan, que reproducimos algunos de los párrafos bellamente inspirados y escritos, en los que se perfila la personalidad del que ahora es llorado por sus compatriotas. Dicen así:

No fue su orientación política la del nauta que sobre mar tranquilo fija el timón desde el comienzo hasta el fin del viaje. El océano sobre el que navegaba la nave de Puerto Rico ha sido de los más movidos del Nuevo Mundo, si tenemos en cuenta la pequeñez de nuestra embarcación. Y el doctor Zeno Gandía, decidido a defenderla contra todos los arrecifes y los vientos desolados, contra el empuje de todas las olas, prefirió afrontar las tempestades históricas rectificando y consultando astrolabios de diversa reflexión que le consintieran hallar, por último, su rumbo definitivo. Militó en más de un partido, avanzando en sus ideas. Fue uno de los fundadores de la Unión de Puerto Rico. Y más tarde con Eugenio Benítez Castañón impulsó la creación del Partido Nacionalista insular y fue uno de los independentistas más convencidos con que cuenta nuestra historia. Al mismo tiempo, miembro prominente de la Asociación de Agricultores, cuando el lado de esta institución muchos de los frutos de sus últimos años, como si ya sintiera el tibio llamamiento de la Madre Tierra. Y cuando una comisión conjunta de aquella, de la Asociación de Productores de Azúcar y de la Cámara de Comercio de Puerto Rico visitó Washington para plantear sus puntos de vista con respecto al estado económico del país, el doctor Zeno Gandía firmó el manifiesto presentado al comité de asuntos insulares y defendió luego, en la isla, con toda la entereza de que era capaz y todo el talento que le adornaba, las ideas expuestas en el norte. Y habló en Ponce y en Mayaguez, combatió desde las columnas de "El Imparcial" a cuantos le atacaron con la decisión que le caracterizó siempre.

Como otros próceres que cursaron estudios superiores en España, el doctor Zeno Gandía era dueño de castiza prosa, de exposición clásica y de expresión pura que, lejos de apagarse con los sucesos, se maduró para mejorar con la reverdecida lozanía. Su novela "La Charca", publicada el pasado siglo, le reveló como novelista portorriqueño de firme visión dentro del campo naturalista, con toques de realismo, el más frecuentado entonces por los creadores de ficción en Francia, cuyo influjo se extendió a todos los ingenios de habla española en la península y en América. Su poema "La Palmaria", que pone de relieve las ideas de verdicador más avara de la vida en los campos de composición poética, no sólo se popularizó en Puerto Rico tan pronto como fue dada a luz; figuró en seguida en distintas antologías de la poesía hispanoamericana de la centuria XIX, junto a los modelos clásicos de otros autores del siglo. Otra de las novelas del doctor Zeno Gandía, "El negocio", manifiesta su amor a Puerto Rico y su posición política ante los poderes extraños.

Durante más de un período sirvió el doctor Zeno a su país desde los escaños de la cámara de delegados. Fue, también, presidente de turno de la Unión de Puerto Rico. Pervivió a su gloria política más legítima fue la de haber formado parte de la comisión que, completada por Eugenio María de Hostos y el Dr. Henna, presentó en aquella época jefe ejecutivo de Estados Unidos, a William McKinley, un manifiesto de comprensión, liberal, austero y patriótico—como eran los tres comisionados—en el que alababa el profundo amor y la esperanza que en nuestro pueblo pusieron siempre tan viriles y cultos varones. Aquel gesto, si muchas otras virtudes ciudadanas no prestigiaran el nombre del doctor Zeno Gandía, como le prestigian en los diferentes aspectos enunciados ya—hubiera bastado para colocarlo entre los próceres portorriqueños de todas las horas.

Después de la huelga publicamos a continuación algunos de los mensajes cruzados con motivo de la feliz terminación de la agrícola de oriente, en los que se refleja la participación de la Comisión de Mediación y Conciliación, ampliando así la información cablegráfica aparecida recientemente en estas columnas.

Fajardo, enero, 26, 1930. Comisión de Mediación y Conciliación, San Juan, P. R.

Asambleas de trabajadores de Fajardo y pueblos del distrito cañero han aceptado la escala de salarios de la Fajardo Sugar Growers Association informada oficialmente a esa comisión, dándose por terminado el conflicto huelguista. Agradecemos los valiosos servicios conciliadores de esa comisión.

Ceiba, P. R., enero 26, 1930. Presidente Comisión de Mediación y Conciliación, San Juan, P. R.

Asamblea trabajadores agrícolas

aceptó el arreglo de la huelga a base de escala de salarios y condiciones propuestas por el señor Jorge Bird Arias. Esperamos conocer la decisión de los patronos de Ceiba por vuestra mediación. Atentamente, Comité Local de Huelga.

Bernardino Pedraza, presidente. El sábado se reunió la Comisión de Mediación y Conciliación para considerar los casos de huelga pendientes sobre el particular. En dicha reunión la comisión acordó efectuar los siguientes viajes a distintas municipalidades de la isla afectadas por el conflicto huelguista.

A Río Piedras, el mismo sábado 25 de enero por la tarde, para intervenir en un movimiento agrícola allí existente del cual tuvo conocimiento el Ateneo. En esta gestión tomaron parte los comisionados, licenciado Luis Villarronga, presidente, y señores Augusto Ortiz, Sandalo E. Alonso y F. Paz Granel. Ayer lunes por la tarde efectuaron una segunda visita a Río Piedras los comisionados Augusto Ortiz, y F. Paz Granel para asistir a una asamblea de colonos relacionada con el movimiento.

A Arecibo el domingo 26 de enero para asistir a una asamblea de trabajadores en la que se discutirán las condiciones de trabajo que los obreros agrícolas demandarían de los patronos. La comisión delegó su representación en dicha asamblea al comisionado Ldo. Francisco O'Neill, continuando viaje hacia las municipalidades de Fajardo, Ceiba, Naguabo y Carolina. En estos pueblos los Comisionados Luis Villarronga (presidente), Augusto Ortiz, Sandalo E. Alonso y F. Paz Granel, discutieron con patronos y obreros las bases de un entendido. El "Fajardo Sugar Co." elevó las escalas de salarios que había establecido anteriormente a sus trabajadores, siendo aceptadas por éstos. Los patronos de Naguabo, Ceiba y Carolina aceptaron también las escalas propuestas por los de Fajardo.

A Isabela, Anasco y Mayagüez el lunes 27 de corriente, para resolver el conflicto agrícola existente en dichas municipalidades. Ayer por la mañana se trasladaron a los pueblos mencionados los Comisionados, señores Luis Villarronga, presidente; Sandalo E. Alonso y Francisco O'Neill, a los fines expresados. A Yabucoa, Patillas, Arroyo y Maunabo, el martes 28 de enero, para tratar de poner término definitivo a la huelga agrícola en estos pueblos. Esta gestión está a cargo de los comisionados señores Augusto Ortiz y Francisco Paz Granel. La Comisión de Mediación y Conciliación tiene en proyecto visitar otros pueblos afectados por conflictos huelguistas, lo que hará tan pronto termine de practicar sus actuales gestiones. El presidente de dicho organismo, licenciado Luis Villarronga, conferencia constantemente con el gobernador, quien, de acuerdo con la ley, es consejero de la comisión.

En la tarde de ayer el comisionado Paz Granel recibió un telegrama del representante obrero en Caguas señor Antonio Orta, informando que en varios colonos de agricultura se han declarado en huelga pacífica pidiendo aumento de sueldo y solicitando la intervención de la comisión.

Restauración de un cuadro Las oficinas del Ateneo envían la siguiente nota:

"El retrato de Gautier que se admiró en el Ateneo en la noche del homenaje rendido al cantor de Puerto Rico, es el antiguo que siempre figuró en los salones de la docta casa y que pintó Oller. Sufró mucho por el temporal y fué restaurado por Mario Brau.

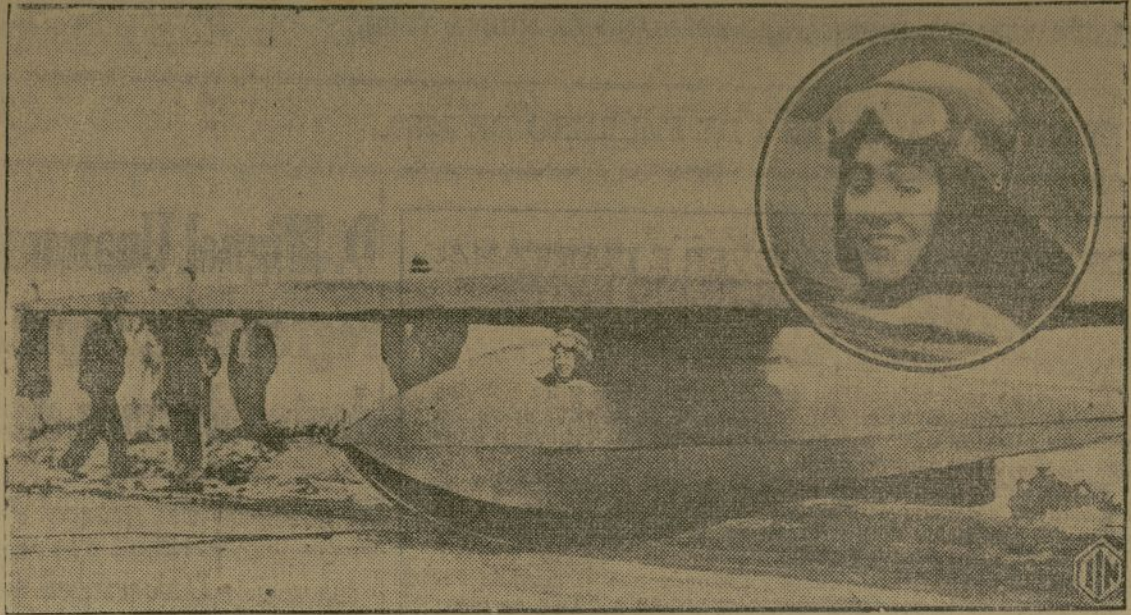
"La generosa cooperación del ar-

## CRUZARON EL ATLANTICO A LA FUERZA



La goleta "Neptuno" salió del puerto de St. John, Terranova, intentando, su patrón, que iba a bordo en compañía de su esposa, emprender un viaje de unas cien millas a lo largo de aquellas costas, pero los temporales le obligaron a hacerse mar adentro para capearlos y después de 47 días de zozobras e incertidumbres, luchando desesperadamente con los elementos, fueron salvados por el "Hesperus", que es un antiguo barco, dedicado ahora a faro flotante. La "Neptuno" se encuentra amarrada en la bahía de Tobermory, situada en la costa oeste de Escocia. En el ángulo se ve el retrato del patrón y de su esposa, que se vieron obligados, muy a pesar suyo, a cruzar el Atlántico.

## LOGRO LLEVAR A CABO FELIZMENTE UN VUELO EN PLANEADOR



La esposa de coronel Lindbergh logró llevar a cabo satisfactoriamente las pruebas que realizó a bordo de un planeador, logrando sostenerse en el aire, durante más de seis minutos mientras su esposo y otras celebridades de la aviación contemplaban el ensayo.

## EL SUERO CONTRA EL CANCER



Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

Los dos médicos aquí reunidos tienen gran fe en el descubrimiento del suero contra el cáncer. El doctor Walter Berhard Coffey (derecha), que lo ha descubierto, lo propio que el doctor John D. Humder (izquierda), creen que se ha dado con la medicina que logrará extirpar esa temible enfermedad.

## Detalles del naufragio del "Monte Cervantes"

El piloto al desembarcar en Buenos Aires hace interesantes revelaciones

## RASGO HERMOSO DE UNOS PRESIDARIOS

Considerase que el capitán Dreyer se sacrificó intilmente

BUENOS AIRES, Argentina, 3 de febrero. (P.)—Ayer desembarcaron aquí del "Monte Cervantes" los 1,400 pasajeros y la tripulación trasdos de Ushaia después del desastre del "Monte Cervantes", que se estrelló contra una roca en el canal Beagle de Tierra del Fuego, hundiendo a...

Entrevistado que fué el piloto argentino Rodolfo Hepe, que iba a bordo del "Monte Cervantes" para conducir el buque por los canales de Tierra del Fuego y cuya reputación de hábil piloto nadie pone en duda, rehusó decir quién dirigía el buque el tiempo del accidente, no queriendo dar una impresión personal del suceso hasta no presentar el informe correspondiente.

En el informe en referencia, presentado después, se declara que el accidente ocurrió después que el buque salió de Ushaia, entre las islas de Paro y Les Elaireurs, a ocho millas de Ushaia.

Hepe cree que la roca donde se fué a pique el buque es una montaña sumergida, agregando que la roca no aparece en las cartas de navegación que se poseen al presente.

Los pasajeros elogian altamente la disciplina de la tripulación, lanzando los botes sin pánico a bordo después de la primera alarma.

Si bien la mayoría de los pasajeros sufrió incomodidades durante su estadía en Ushaia, revelaban buen humor, quejándose algunos de haber perdido su equipaje, acusando a la compañía de haber hecho diferencias durante el traslado de los equipajes antes de hundirse el buque.

Todos se muestran entusiastas respecto del tratamiento recibido de las autoridades navales y civiles argentinas de Ushaia y los diarios de aquí publican un documento firmado por los prisioneros de la colonia penal en que imploran a los oficiales de la prisión que den la mitad de sus raciones a los naufragos.

Un testigo presencial dice que el accidente ocasionó poca emoción y que como la tierra estaba a pocos centenares de metros ni los naufragos...

## Notas hispanas de Up Town

Detenidos por tenencia de narcóticos

Fueron detenidos por la policía Marit del Alto, residente en 184 W. 113 St.; Eduardo Acosta, de 241 W. 230 St.; Luis González y Ramundo Martínez, de 1819 St. Nicholas Avenue, y José Rodríguez, de 8 West 112 St., quienes fueron arrestados por alegarse que tenían en su poder narcóticos.

Todos se declararon inocentes ante el juez, siendo defendidos por un abogado. Quedaron detenidos bajo fianzas de \$500 a \$1,000 para comparecer ante la corte superior de sesiones generales. A Rodríguez le fué negado el beneficio de la fianza.

Por agresión

Salvador Conde, de 27 años, domiciliado en 612 W. 135 St., fué arrestado por la policía Neces, del presente número 28, por queja de Antonio Díaz, quien dió por dirección la Semen Home, en 25 South Street.

Según declara Díaz, se encontraban los dos en un restaurant, cuando de repente Conde le golpeó la cabeza con un hielro, causándole una herida.

Conde fué detenido sin otorga-

ción de fianza, hasta que se vea su causa. Según parece tiene antecedentes policíacos.

Se declara culpable

Cuando los detectives que acudieron a la residencia de Bruno Chavarria, de 121 W. 130 St., llamados por los vecinos, fueron sorprendidos por la presencia de Gualterio Pope, de 22 años, quien vive en la misma casa, quien entró en la habitación en los momentos que los representantes de la autoridad efectuaban las gestiones del caso, y con voz serena díjoles que él había dado muerte a su tío en defensa personal, después de una discusión, que se suscitó al consumir varios vasos de licor.

## El presidente de Santo Domingo regala un caballo al presidente de Cuba

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, Cuba, febrero 3.—En el vapor "Guantánamo", llegaron hoy los caballos que, como regalo al general Machado, le envía el presidente de Santo Domingo, general Vásquez.

¿QUE TRAE LOS HOMBRES A BROADWAY & 9th ST.?

La Más Grande VENTA DE RETAZOS en la Historia de Arnheim

\$47.50 Antes \$60, \$70, \$80 \$32.00 Antes \$40 y \$50

Durante toda la semana han estado acudiendo en tropel... antiguos y nuevos conocidos... escogiendo elegantes modelos de cientos de retazos que se vendieron hasta \$80. Acuda HOY, para que ordene su traje o abrigo a la medida, a los más bajos precios del año.

Estambre, cheviot, azules variados, "sharkskins", tejido de lana irlandés importado, paños de lana, tejidos domésticos, fraznelas, etc. No facilitamos muestras.

Arnheim CUSTOM TAILOR

BROADWAY & 9th ST.—NEW YORK

## Las piedras de Méjico son una promesa para las exploraciones del futuro

"En los alrededores de la ciudad de Méjico hay pirámides que se levantan sobre una base de 40,000 metros cuadrados", explica el Dr. Zimmerman

Ruskin, el sabio y pensador inglés, en un libro que intitula "Las Piedras de Venecia", ha hecho una descripción de la arquitectura veneciana, y al mismo tiempo de los acontecimientos de la ciudad proclamados por sus iglesias, sus torres y sus palacios, escribe el profesor A. R. Zimmermann.

Las piedras de Méjico hablan de la misma manera del pasado de esta gran y populosa ciudad, una historia de siglos. Los edificios, verdaderamente gigantescos de la época de la civilización maya, aun no han revelado sus enigmas y sólo han sido descubiertos en parte. En las selvas tropicales de Yucatán y abandonadas con sus templos y palacios de dimensiones colosales.

Pirámides monumentales En los alrededores de la ciudad de Méjico hay pirámides que se levantan sobre una base de 40,000 metros cuadrados y con una altura de 60 metros; forman parte de un conjunto de construcciones— toda una ciudad de pirámides y de templos—sorprendentes, que se trata de explorar. Uno de esos templos está rodeado de terrazas de 16 hectáreas de superficie.

Más recientes son los raros restos de la arquitectura azteca, construcciones que los españoles encontraron intactas al conquistar el país.

La fisonomía de las construcciones Estudiando las iglesias, conventos y los edificios oficiales, construidos en su mayoría en el primer siglo de la dominación, muestran el estilo español, pero sin embargo, tienen una fisonomía propia. Las casas campestres de las grandes propiedades se unen a ellos.

Y finalmente, se levantan en la capital edificios y monumentos magníficos, de estilo francés, construidos en los últimos 40 o 50 años.

De esta manera hablan las piedras de Méjico, de siglos de esfuerzo humano y de una civilización, tal vez más antigua que algunas otras.

Al zazar la frontera Al pasar las fronteras mejicanas todo cambia inmediatamente; las comodidades modernas son menores, pero se nota en seguida que se está en un suelo donde durante largo tiempo los hombres han vivido y trabajado. Se ven por todas partes las antiguas casas españolas, las iglesias con sus torres y sus cúpulas profundamente descoloridas por la influencia del tiempo, a menudo con vegetaciones en los intersticios producidos por los deterioros de edificios; se destacan con magnificencia sobre el fondo del cielo azul y la vegetación que las rodea. Cuentan como una nación conquistadora sometida ahí a un imperio inmenso, dando una religión y una lengua a numerosos pueblos de diferentes razas.

Las piedras de Méjico, con frecuencia hablan también de devastaciones y demolición. Hay ruinas de los últimos tiempos, en los cuales la revolución y la guerra civil han estruendado su nombre. Son, como las ruinas de Europa, sumamente ro-

## Ud. no Puede Cortar un Biftec

o Leer un Periódico en la OBSCURIDAD

Usted no puede trabajar o jugar en la obscuridad.

No puede ver con facilidad, rápidamente, precisamente, seguramente, con luz insuficiente. Usted está cohibido; pierde tiempo y energía. Comete equivocaciones. Fuerza su vista.

¿Por qué va a ser un avaro de la luz?

La luz eléctrica es tan barata que la corriente para un bombillo de 50 vatios cuesta solamente 1 centavo por cada 2½ horas de servicio, al precio más alto de nuestras tarifas!

Luz abundante, aplicada científicamente, es una necesidad, no un lujo.



NUESTROS INGENIEROS DE ALUMBRADO le harán un estudio de su casa, oficina, fábrica, tienda, y le ayudarán a poner su alumbrado a la altura moderna. Haga uso de ellos. Sus servicios no le costarán nada.



THE NEW YORK EDISON SYSTEM

McCormick President

The New York Edison Company

Brooklyn Edison Company, Inc.

The United Electric Light & Power Company New York & Queens Electric Light & Power Company

The Yonkers Electric Light & Power Company

Ayuntamiento de Madrid



## Para las DAMAS

### POR BEATRIZ SANDOVAL

#### LA DURACION DE LAS VISITAS

¿Cuántas veces recibimos una visita grata por la persona que la ha hecho? ¿Cuántas veces recibimos una visita que no es grata por su duración? ¿Cuántas veces recibimos una visita que no es grata por su duración? ¿Cuántas veces recibimos una visita que no es grata por su duración?

Claro es que este problema no se resuelve con tanta frecuencia en el país como en el extranjero. En el extranjero vivimos en donde la vida agitada y extremadamente ocupada que nadie dilapide el tiempo, pero por esto mismo los casos que todavía se dan aquí revisten más gravedad, pues para ningún otro país del globo como este en tan poca la expresión de que "el tiempo es oro".

Es casi una crueldad hacer visitas largas suponiendo que la gente tiene tiempo para estar en nuestra compañía horas y horas. En esto la sensibilidad es el mejor anuncio de que una entrevista debe de durar. Caso de que ésta no nos asista para siempre por las visitas breves. Necesitamos resolver un asunto, terminar un vestido, escribir una carta; tenemos una cita a la que no podemos faltar; hay tiempo sobrado para recibir la visita, tratar con ella el asunto que la trae hasta nosotros, vestimos y salir. Sin embargo, la visita se entroniza, con su calma consigue impacientarnos; discretamente manifestamos que hemos de salir, aunque un poco más tarde. Surgen las protestas, el deseo de no dejarnos molestia ni entorpecimiento; sinceramente declaramos que hay tiempo y que tenemos su gusto en charlar sosegadamente. Pero si nosotros hemos sido sinceros, esta verbosidad de quien no quiere molestarnos lo domina, y viene el buen deseo de no entorpecer nuestro proyecto. Pasa el tiempo; la conversación se desliza sobre trivialidades y cosas baladíes. Se malgasta saltando de un tema a otro sin conceder importancia a ninguno; al final, se encuentra un tema, y ese que acaso fuera el verdaderamente interesante, o tal vez el que motivó la visita, llega demasiado tarde, cuando ya está agotada nuestra paciencia y tenemos que fingir que nuestra inquietud con frases de forzada cortesía y un vivo interés, a duras penas disfrazado.

Convenimos en que la molestia no ha sido ocasionada deliberadamente. No es posible suponer que quien viene de visita llega con el fin de perjudicarnos. Pero una mayor discreción, una comprensión más exacta de lo que son los deberes sociales deben servir de norma para retirarse a tiempo, seguro de que en cualquier otra oportunidad ha de recibir tales muestras de afecto que toda sospecha de enfriamiento en sus relaciones con nosotros, de falta de estimación o simpatía quedará desvanecida.

Saber retirarse con oportunidad, elegir el momento en que sea más agra nuestra charla, nuestra con-

#### PEG, ANN Y BARBARA

Estos dos trajes que reproducimos en el grabado parecen distintos pero en realidad no lo son sino un solo modelo.



Es uno de esos modelos utilitarios que de tarde improvisadamente puede convertirse en uno de noche con solamente quitar las mangas. Con las mangas se quita también la especie de manteleta que cubre el escote y queda un sencillo pero elegante vestido de noche. Estas transformaciones son de gran utilidad y conveniencia para presupuestos moderados.

#### INTERESES FEMENINOS

El feminismo—afirma la doctora Montessori—es una cosa atroz, una idea casi anacrónica. Cuanto en un pueblo hay todavía feminismo es que se trata de un pueblo atrasado; no hay en él mujeres del porvenir sino mujeres de ayer. El feminismo es hoy más bien el estudio de la historia del feminismo; el feminismo debe ser hoy progreso y actividad. No hay que hablar ya de feminismo; la reivindicación de la mujer es un hecho, y hora es de olvidar la etapa de luchas feministas.

Y también: "... la familia no es una cosa para entretenerse cuando no se tiene nada que hacer. Es la base de la vida de la humanidad; la base moral y material. Por tanto, tanto más consciente y más culta sea la mujer, mejor llevará la dirección de la familia y más considerablemente perfeccionará la sociedad. Y ocuparse de las cuestiones sociales es vigilar el propio hogar, los propios intereses morales. A la mujer corresponde, pues, una actual política de buena voluntad y firme fe."

En la decimosexta Conferencia anual de la National Business, celebrada en Babson Park, en el estado de Massachusetts, el profesor E. Rogers, del Instituto de Tecnología, ha declarado que el espíritu de la nación norteamericana es en el día esencialmente femenino, debido a que la enseñanza en las escuelas públicas primarias está hecha casi en su totalidad por maestras, a las que como es natural, les falta virilidad, siendo esto causa de que los muchachos y muchachas de los Estados Unidos lleguen a la adolescencia en

versación, nuestro consejo, es dejar a las gentes con inmejorable impresión sobre nosotros. No dudéis que el momento inmediato será favorable.



ble. Todos se harán lenguas alabando vuestra simpatía, el don de gentes os será concedido, y os esperarán con los brazos abiertos en la próxima ocasión.

un estado de infantilismo que los coloca en un plano inferior al de cualquier muchacho o muchacha del Extranjero. La afirmación ha despertado apasionadas discusiones y comentarios.

#### FIGURIN CON PATRON

6691. Los patrones para este modelo vienen en cartados para 6 tallas: 34, 36, 38, 40, 42 y 44.

Para el tamaño 38 se necesitan 3 yardas y media de un género de 35 pulgadas de ancho.

Para el cuello, remate de las mangas y cinturón, 5 octavos de yarda de un ancho de 35 pulgadas.



Se mandan patrones con sólo enviar 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíenos 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno conteniendo los dibujos de las últimas modas de otoño e invierno, para señoras, señoras y niños de ambos sexos; también algunas labores de aguja, fáciles de hacer para el ornato del hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

#### INVESTIGUE

Antes de invertir

Aconsejamos a los lectores y anunciantes que no paguen ningún dinero antes de estudiar detenidamente el proyecto que se les someta a su consideración. Casi siempre es necesario el dictamen de un abogado de reputación, especialmente cuando la transacción implica el pago de dinero.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### Almuerzo en honor de dos nuevos ministros

Para el próximo sábado, día 7 del corriente, prepara la Pan American Society Inc., un almuerzo en honor del honorable Roy T. Davis y el honorable Charles C. Eberhardt, nombrados recientemente ministros plenipotenciarios de los Estados Unidos en las repúblicas de Panamá y Costa Rica respectivamente.

Los nuevos representantes de este país en las progresivas naciones hispanoamericanas, recibirán en dicho día una prueba cordial por parte de las prominentes personalidades que asisten a los actos que ofrece la Pan American Society Inc., en los cuales se evidencia el espíritu de buena voluntad existente, finalidad básica de la entidad iniciadora, cuyas ramificaciones se extienden ya por las principales ciudades de los Estados Unidos.

**En viaje de negocios.**  
Se encuentra en Nueva York por una corta temporada, en viaje de negocios, el señor don M. F. Suárez, residente en Clarksburg, W. V., quien se propone salir pronto para el estado de la Florida.

### La próxima fiesta del Club Esperanza

Progresan los ensayos para la velada que el día 15 del corriente celebrará el Club Esperanza, en el Auditorium de Nuestra Señora de Lourdes, y en la que se ofrecerán interesantes producciones teatrales y musicales.

Y "Amores y Amores", la finísima comedia de los hermanos Quintero, ha sido la obra escogida por el cuadro de declamación del Club Esperanza. Se espera que los futuros grandes actores, que componen las huestes de esta institución pongan de relieve una vez más sus dotes elogiables, burlando la deliciosa producción quinteriana.

Las invitaciones han sido circuladas entre los círculos más distinguidos de las colonias, previniéndose una numerosa concurrencia.

### Sale para Colombia

A bordo del vapor "Cristóbal" sale hoy con rumbo a Bogotá el distinguido joven don Eduardo Bernal P., quien ha permanecido un año en esta ciudad cursando estudios relacionados con la banca en la Universidad de Colombia.

El señor Bernal se propone establecerse en la capital bogotana.

### Ha visitado Europa

Procedente de Europa se encuentra actualmente en esta ciudad por una corta temporada el señor don Alejandro García Patiño, acaudalado hombre de negocios colombiano, quien saldrá próximamente para Cali, donde reside habitualmente.

Durante su permanencia en el Viejo Continente, visitó varios países, estudiando la situación comercial y estableciendo nuevas relaciones mercantiles.

### Las piedras de Méjico son una promesa

(Continuación de la 2a. pág.)  
de Cuernavaca, cerca de un pequeño cortijo, se encuentran las ruinas de la mansión del emperador Maximiliano, que construyó rodeada de contornos magníficos. Al rededor de un patio se levantan lo que fueron en su tiempo las alas del edificio principal. Todo esto está cubierto por una vegetación exuberante. Detrás hay un tanque de natación casi intacto y luego una verja con soberbios arboles que deberían formar en su tiempo un parque magnífico. Recuerdos de una gran tragedia. La pequeña ciudad de Cuauhtla, del mismo estado, 1,100 metros más baja que la de Méjico, es muy atractiva por los paseos dominicales. El camino conduce por dos volcanes cubiertos de nieve, que forman parte de la magnificencia que rodea a la capital. En Cuauhtla, por su clima, se siente a medio día un calor fuerte y en la tarde y en la noche frescura, consecuencia del sol tropical y de una altura de 1,200 metros.

Posee fincas sulfurosas que se vacían en un gran tanque de natación abierto. Hay un simple hotel con un patio al que dan todas las habitaciones.

En sus alrededores se encuentra un paraje, que de estar en Europa, sería marcado en las guías con dos estrellas; es un convento abandonado con una capilla en ruinas. El edificio, medio en ruinas, sirve en parte de escuela; y recuerda la supresión de los conventos por la Constitución Mexicana.

### Belleza indescriptible

El camino que allá conduce es bueno y atraviesa un río, y su belleza es indescriptible: campos llenos de platanos, de café, de azúcar y de maíz; entre ellos se levantan las chozas de los indios.

Un poco más lejos se pasa por terrenos en que los cactus son abundantes. El cactus se representa en los escudos de Méjico y con razón, porque en ninguna parte hay ejemplares mejores y de variedades tan raras. En el Jardín Botánico de la Ciudad de Méjico están reunidas las variaciones completas de estas plantas, y causan admiración los productos de su suelo seco.

### El paisaje y las flores

El camino sube, y finalmente se percibe una anchura y majestuosa escalera de magníficas dimensiones, con arcos arriba y abajo. Desde la torre se ven por todas partes las azules montañas coronadas de nieve. Pero lo más bello de todo esto son los árboles entre los que está el convento, un bosque de lianeros, naranjos y castaños muy desarrollados gracias al hermoso clima y a una corriente de agua que baja de las montañas, refrescando y regando el suelo. Además las flores más bellas, aun en noviembre, que abundan a tal grado que hasta cubren el sol y tapan el paso, contribuyen a su belleza.

Y qué pintorescos los tipos que se encuentran! Indígenas de vestidos completamente blancos y grandes sombreros; las mujeres con ramos de flores en los cabellos. Hombreros y mujeres en un caballo o en un mulo, a veces tres niños en un año, un rebaño de bestias, con sus conductores montados.

## DESTROZOS CAUSADOS POR LOS TEMPORALES EN INGLATERRA



Los últimos temporales desencadenados en Inglaterra y de los cuales dimos cuenta a su tiempo, en nuestra sección informativa, fueron de gran violencia. De su fuerza destructora da una idea aproximada ese árbol derribado por el viento, en cuya cavidad se ha sentado ese inglesito, que acababa de pasar por el lugar con el fotógrafo.

## La mayoría de los expositores del extranjero continúa en Barcelona

La concurrencia de los productores españoles, ocupa los puestos que han llenado hasta ahora las delegaciones extranjeras

### Servicio especial de LA PRENSA

BARCELONA, febrero 3. (AP).—La prórroga de la Exposición Internacional de Barcelona es un hecho. El gobierno debidamente asesorado por el alcalde de Barcelona ha tomado las medidas necesarias para que, al continuar abierta la Exposición, ésta pueda desenvolverse con toda normalidad, gozando los visitantes de los numerosos espectáculos existentes actualmente en el recinto del Certamen.

Desde luego, a partir del 15 de enero de 1930, la Exposición quedó convertida en Nacional, pues de ella se retiraron las delegaciones oficiales de las naciones concurrentes, aunque seguirán manteniendo sus instalaciones la mayoría de expositores extranjeros, y muy especialmente los franceses, alemanes, italianos y los de los países escandinavos.

Poca o muy insignificante será, pues, la modificación que en las exhibiciones industriales sufrirá la Exposición de Barcelona, y dicha modificación se hará mucho menos perceptible si se tiene en cuenta que la mayoría de puestos que han de quedar libres, serán inmediatamente ocupados por nuevos expositores nacionales.

Salvada así la parte relativa a las exhibiciones internas de los Palacios del grupo de las Industrias, la Exposición que con carácter nacional ha de permanecer abierta durante el año 1930, ofrecerá a los turistas del país y extranjeros el mismo aspecto de grandiosidad y esplendor que ha presentado hasta ahora.

En ella cabrá admirar aparte de las mentadas secciones del grupo de las industrias, el maravilloso Museo de Arte instalado en el Palacio Nacional; el Pueblo Español, cuya construcción ha sido reconocida como uno de los más admirables aciertos del Certamen; las exposiciones monográficas, entre las cuales debemos mencionar el Palacio de las Misiones, el Pabellón del Estado, el de los Artistas reunidos, el de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, los Pabellones de Beneficencia, el de la Ciudad, el de las Diputaciones, etc.; las construcciones destinadas a deportes, las instalaciones de agua y luz, reputadas como uno de los mayores alardes de la técnica moderna en lo que se refiere a iluminación decorativa y, finalmente, los jardines sin par que sirven de marco al Certamen y que han sido conceptuados como los más hermosos del mundo.

La Exposición, en suma, seguirá brindando a sus visitantes la magia de sus encantos sin fin, a la vez que, para solaz y esparcimiento de aquellos, ofrecerá el atractivo de los festivales y concursos acostumbrados, cuya celebración tanto contribuyó, durante el pasado período, a mantener la animación dentro del recinto del Certamen.

### Cuba tampoco quiere loros de Sud América

HABANA, Cuba, febrero 3. (AP).—El gobierno cubano ha puesto en cuarentena a los loros que vienen de Sud América.

Recientes investigaciones practicadas por el departamento de Sanidad cubana revelaron que los loros cubanos no sufren de psitacosis y como la exportación de loros es un negocio considerable para la isla de Pinos cubana, la industria ha de ser protegida.

Según la medida dictada, no se permitirán desembarcar en Cuba los loros extranjeros hasta que no haya pasado la plaga de la psitacosis y se compruebe que los pájaros gozan de salud.

**Háblase INGLÉS**  
FRANCÉS-ALEMÁN  
ITALIANO-ESPAÑOL  
Rápidamente  
Escuchando

ES FACIL! Se estudia en momentos perdidos al modo de Cortina, con texto y lecciones fonográficas con oraciones por sus ventallas comerciales y culturales. Cuenta una fracción comprada con el precio de profesores de lenguas. No está sin un curso lingüístico de Cortina.

Escríbenos por folleto "P" o visítanos.

R. D. CORTINA CO.  
103 W. 40th ST., NEW YORK.  
Especialistas en la enseñanza de lenguas por 42 años.

## Miss Peck regresa de su viaje a las selvas peruanas

En pocas horas, por el aire, realizó la jornada que antes hizo en días

### ESCRIBIRÁ UN LIBRO CON SUS IMPRESIONES

La exploradora proyecta visitar otros países sudamericanos

LIMA, Perú, febrero 3. (AP).—Miss Annes Peck, exploradora y escritora norteamericana sobre asuntos sudamericanos, está aquí de regreso de las selvas peruanas después de efectuar un viaje aéreo a lo largo de los ríos principales que forman la hoya del Amazonas.

Miss Peck declara que fue agradablemente acogida por las autoridades civiles peruanas, así como por los oficiales de la marina que sirven de pilotos en los aeroplanos que hacen el servicio regular entre San Ramón e Iquitos.

Miss Peck disfrutó del viaje, especialmente por la vía ferroviaria, la más alta del mundo, construida por el norteamericano Henri Meiggs, y a través del valle de Chanchamayo, que visitó durante una de sus anteriores visitas por el Perú, que ahora atravesó en pocas horas, mientras que hace años lo cruzó en mula, en dos días y medio.

Declara que una de las más hermosas perspectivas que ha visto es la de la conjunción de los ríos Marañón y Ucayali, que corren juntos, sintiendo su única emoción en Masisca, donde se vio obligada a permanecer, debido al mal tiempo y a algunas tormentas tropicales.

Describirá sus experiencias en un artículo que escribirá.

Probablemente Miss Peck se dirigirá esta semana a Bolivia y Chile a fin de completar la colección de sus notas para un libro que titulará "La Aviación en Sud América".

Ahora escribe una descripción de sus viajes en aeroplano por Colombia, Ecuador y Perú.

Proyecta visitar después otros países sudamericanos.

### La Bahía de Guantánamo, Cuba, será el teatro

(Continuación de la 1a. pág.)  
presidente a una recepción organizada en su honor y que se celebrará en Santiago de Cuba durante su viaje a la provincia de Oriente a fines de este mes.

### Ministro esperado

HABANA, febrero 3. (AP).—Karl Zittelmann, ministro alemán en Cuba, se espera que a Habana el 17 de este mes, según noticia recibida al mediodía en la legación alemana.

El ministro Zittelmann, que se encuentra ahora en Haití, regresará a la Habana en aeroplano.

### Artículos para Fotografías

WILLOWGIBBY, 110 W. 32 St. (Entre Glimbels). Kodaks y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

### Relojerías

RELOJERIA GUATEMALTECA. Expertos en toda clase de reparaciones de relojería y joyería. 101 West 115 St.

### Lugares de interés

Acceso. .... Battery Park  
Todas las vías de comunicación hasta South Ferry.  
Adunas. .... Bowling Green  
Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.  
Arco de Washington.  
5a. Ave. y Lexington subway hasta 8 St.  
Asilo Cénico de los Marines.  
Todas las vías de comunicación hasta South Ferry y luego el "ferry" hasta Staten Island.  
Biblioteca Pública. .... 42 St. y 6a. Ave.  
Todas las vías de comunicación hasta Broadway y 42 St.  
Biblioteca Pierpont Morgan. .... 33 E. 43 St.  
Lexington Ave. subway hasta 23 St.  
Casa de Fieras. .... Este 64 St. y Central Park  
Lexington subway hasta 64 St. y 9a. Ave.  
Catedral de St. John the Divine, 119 St. y 113 St., entre Amsterdam Ave. y Morningside Park.  
Elevados 6th y 9th Aves. hasta 114 St.  
Chinatown.  
Desde Mott St. hasta Chatham Sq. 2a. o 3a. Ave. "L" hasta Chatham Sq.  
City Hall "F" y Lexington subway hasta Lexington Ave. subway y 2a. y 3a. Aves.  
City College. .... 133 St. y Amsterdam Ave.  
Broadway subway hasta 137 St.  
Cooper Union. .... 19 St. y Lexington Ave. subway hasta Astor Pl.  
Departamento Meteorológico.  
Edificio Whitehall.  
Lexington Ave. subway hasta Bowling Green.  
Edificio Municipal.  
Park Row y Chambers St.  
Todas las vías de comunicación de Brooklyn Bridge.  
Edificio y Torre Woolworth.  
7a. Ave. subway hasta Park Place y Lexington subway hasta City Hall.  
Puente de Brooklyn.  
Park Row y Centre St.  
Todas las vías de comunicación de City Hall.  
Estado. .... 143 St. y Amsterdam Ave.  
Broadway subway hasta 137 St.  
Estados de la Libertad. .... Bedloe Island  
Todas las vías de comunicación de South Ferry y luego el "ferry" hasta la estatua.  
Estados de Lincoln.  
14 St. y Broadway.  
Lexington Ave. y R. M. T. subway.  
Estación del Ferrocarril Pennsylvanico. 31 St. hasta la 33 St. y desde la 7a. hasta la 5a. Ave.  
7a. Ave. subway hasta 34 St.  
Grand Central Palace.  
34 St. y Lexington Ave.  
Lexington subway hasta Grand Central.  
Galería de la Fama.  
31 St. y Sedgwick Ave.  
Jerome subway hasta 133 St.  
Hospital Bellevue, 26 hasta 23 Sts., 1a. Ave. hasta el East River.  
Elevado de la 7a. Ave. hasta 23 St.  
Hall of Records. .... Centre y Chambers Sts.  
Todas las vías de comunicación de City Hall.  
Jardines Botánicos. .... 20 St. y Webster Ave.  
3a. Ave. "L" hasta 200 St.  
Madison Square Garden. .... 3a. Ave. y 50 St.  
7a. Ave. subway hasta 50 St. y 9a. Ave. "L" hasta 50 St.  
Monumento de Colón. .... 34 St. y 5a. Ave.  
7a. Ave. subway hasta 50 St.

### Directorio Diplomático y Consular de LA PRENSA

#### Washington

##### Embajadas y Legaciones

Argentina. .... 1106 Corcoran Street  
Bolivia. .... 1746 Q Street  
Brasil. .... 1704 Eighteenth Street  
Colombia. .... 910 Seventeenth Street  
Costa Rica. .... 1833 Connecticut Avenue  
Cuba. .... 2134 Florida Avenue  
Ecuador. .... 2601 Connecticut Avenue  
España. .... 2706 Fifteenth Street  
Guatemala. .... 1614-16th St. N. W.  
Haití. .... 2206 Q Street  
Honduras. .... 1622 H Street  
Méjico. .... 2529 Sixteenth Street  
Nicaragua. .... 2401-15th St. N. W.  
Panamá. .... 1836 New Hampshire Avenue  
Paraguay. .... 2623 Connecticut Avenue  
Perú. .... 2240 Woodland Drive  
Paraguay. .... Hotel Brighton  
R. Dominicana. .... Woodward Blvd. 15th & H  
Uruguay. .... 1102 Sixteenth Street  
Venezuela. .... 1102 Sixteenth Street

#### New York

##### Consulados

Argentina. .... 17 Battery Place  
Brasil. .... 233 Broadway  
Colombia. .... 11 West 42nd Street  
Costa Rica. .... 17 Battery Place  
Cuba. .... 17 Battery Place  
Chile. .... 17 Battery Place

## ABRIGO CORTO Y FALDA LARGA



Los abrigos cortos están muy en boga con los vestidos de noche, de falda larga. El que aquí se muestra es una de las últimas creaciones de los modistos de París.

### Mr. Taft renunció ayer como presidente del Tribunal

(Continuación de la 1a. pág.)

dado en una conferencia celebrada ayer entre Mr. Taft, miembros de su familia y sus consejeros médicos. Mr. Taft permaneció todo el día de hoy retirado a sus habitaciones, de las que cortó aún la comunicación telefónica. Los operadores telefónicos declararon que sería necesario el enviar un mensaje a sus habitaciones.

### Charles Evans Hughes

WASHINGTON, febrero 3. (AP).—Cuando se esperaba que el presidente Hoover tardaría algún tiempo en aceptar la dimisión de Mr. Taft como presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos y que, por lo tanto, la designación de su sucesor no sería conocida en algunos días, los círculos de la capital

se vieron sorprendidos cuando sólo unas horas después de haberse hecho pública la noticia de la dimisión de Mr. Taft, Mr. Hoover anunciaba haberla admitido y anunciaba también para sucederle a Mr. Charles Evans Hughes. La noticia causó sorpresa general aun entre los íntimos de la Casa Blanca. El nombre de Mr. Hughes se daba como el de probable sucesor, pero reinaba la impresión de que se nombraría, sin embargo, al juez Harlan F. Stone, actual juez del Tribunal Supremo.

Charles Evans Hughes ha sido ya juez del Tribunal Supremo. Fue miembro del Tribunal Permanente de Justicia Internacional de la Haya. Es exgobernador del estado de Nueva York. Fué candidato a la presidencia de los Estados Unidos en oposición a Mr. Wilson y sólo los votos de California le impidieron llegar al puesto de primer magistrado de la nación.

Mr. Hughes nació el día once de abril de 1862, en Glen Falls, New York. Es graduado de Harvard University y fué admitido al Colegio de Abogados de Nueva York en 1884. Ganó un premio considerable en la Escuela de Derecho de Columbia University.

### Al senado

WASHINGTON, febrero 3. (AP).—La nominación de Charles Evans Hughes para presidente del Tribunal Supremo ha sido transmitida ya al senado, esta misma tarde, siendo transmitida inmediatamente al comité judicial para que informe.

### Victrolas Ortofonicas

DESDE \$65

NO PIERDA SU TIEMPO.

venga o escriba a la casa que tiene la existencia más completa de discos es- pitales e hispanoamericanos.

Despachamos órdenes por correo

ENVÍE POR NUESTROS

CATALOGOS GRATIS

VICTROLAS Y RADIOS

VENTAS A PLAZOS FACILES

DANIEL CASTELLANOS

INC.

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ES

PASADIA, MAS GRANDE Y MAS

ANTIGUA DE NEW YORK

4 TIENDAS 4

1 SOUTH STREET

ESQUINA DE SOUTH STREET

ALTO DEL UNITED CIGARS

Tel. Bowling Green 3315

45 WEST 116th STREET

ENTRE LENOX Y QUINTA

Tel. University 4935

101 LENOX AVE.

Antigua casa Macfarlane Bros.

ESQUINA CALLE 115

Tel. University 1769

175 FERRY STREET

NEWARK, N. J.

Tel. Mulberry 5638

ABIERTA DE NOCHE

Cartelera

Dramas

Criminal Code. .... National

Waterloo Bridge. .... Fulton

Children of Darkness. .... Cort

Journeys End. .... Henry Miller

Street Scene. .... Ambassadors

Sari. .... Liberty

Salt Water. .... Golden

Inspector Kennard. .... Belmont

Metecor. .... Gaiety

Richelieu. .... Belmont



## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily except Sunday, by  
LA PRENSA, INC. OF NEW YORK  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
J. M. SOLER, Managing Editor.  
Director: JOSE CAMPRUBI.  
Subdirector y Secretario:  
JOSE M. TORRES PERONA.  
Redactor Jefe: J. M. SOLER.  
Oficina: 245 Canal Street, New York.  
National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.  
3 m. 6 m. 1 año  
DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SERIE "A" (lunes, miércoles y viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "B" (martes, jueves y sábado) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SERIE "C" (domingo) \$0.50 \$0.90 \$1.50  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$2.40  
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.  
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y en todas las ciudades de 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cablegráficos publicados en este periódico y a ella atribuidos o de los que no lo son, en la medida de la información y también a las noticias locales que no son de interés general.

Los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique en este periódico, quedan reservados.

Nueva York, 4 de febrero de 1930

## LA CONFERENCIA NAVAL-ECONOMICA DE LONDRES

De todos los argumentos pacifistas que se llevaron las delegaciones de las cinco grandes potencias a Londres, los más interesantes, en pie, y con real dinamismo para ejercer influencia en los acuerdos futuros, son los de índole puramente económica. Todo el alarde de pacifismo y humanitarismo y progresismo, que se esforzaron por presentar los gobiernos ante la opinión mundial en la preparación de la conferencia, se desvaneció en la medida en que se fueron haciendo más concretas las negociaciones y se fueron haciendo más palpables los gastos de la guerra naval—para los grandes pueblos—; nadie habla de eliminar las causas de choque, sino de evitar que el prepararse para la guerra sea demasiado costoso para las grandes potencias marítimas. ¿Puede haber verdadero y recto sentido práctico de pacifismo en tal empeño?

Un crítico de corrosivo ingenio celebrado mundialmente, ha puesto en su justo tono la conferencia. "La próxima batalla naval se luchará a quince millas de distancia, en vez de a veinte como ahora podría haber sido. Es decir, que la guerra se trata únicamente de reducir el costo de la guerra naval—para los grandes pueblos—; nadie habla de eliminar las causas de choque, sino de evitar que el prepararse para la guerra sea demasiado costoso para las grandes potencias marítimas. ¿Puede haber verdadero y recto sentido práctico de pacifismo en tal empeño?

A ojos vistas ya se debate en Londres entre ingleses, norteamericanos, japoneses, franceses e italianos, sólo el aspecto económico de la cuestión naval. En una palabra se expresaría cruda pero exactamente el fin efectivo de la conferencia: "hacer la guerra naval más económica para las potencias". Y este objetivo, que al fin y al cabo es tan laudable y humano como cualquiera otro plan de economías, podría pasar sin la menor alarma si no acarrearía una inevitable consecuencia de mucha mayor trascendencia. Reducir los gastos navales de las grandes potencias, es sólo interesante para ellas. Pero, ¿qué de los demás países a no armarse en infinita proporción, significa encerrarlos para siempre en un plano de inferioridad que convertiría las presentes clasificaciones de "grandes" y "pequeñas" potencias en definitivas... Y esto ya interesa a todos...

Por eso, la conferencia de Londres debe y puede recibir debidamente la reducción de los gastos navales en el costo de los armamentos navales de Inglaterra, los Estados Unidos, el Japón, Francia e Italia. Allí ellas y de enhorabuena se sientan esos pueblos con la economía en el mantenimiento de sus escuadras. Mas el resto de las naciones marítimas—especialmente en Europa, España—cometerían un ingenuo error al dejarse arrastrar por el plan "pacifista" naval y aceptar a no armarse sino en la proporción determinada en Londres, para conservar a las potencias, por el menor dinero posible, la supremacía del mundo que no concuerda con el verdadero y único plan de paz substancial, justa, estable, universal.

## Detalles del naufragio del "Monte Cervantes"

(Continuación de la 2a. página)

ros ni la tripulación temieron por sus vidas.

Todos depolaron lo que consideraban el inútil sacrificio de la vida del capitán Theodore Dreyer.

Como el "Monte Sarmiento" llegó con dos horas de adelanto, pocas personas dieron la bienvenida a los naufragos.

Se ha censurado severamente a los oficiales de la compañía que no permitieron que parientes, amigos y periodistas fueran a bordo. "Ni amigos, ni periodistas, ni Dios mismo subirán a bordo", dijo un oficial de la compañía, despertando la hilaridad general. Por esto los pasajeros tuvieron que cargar ellos mismos sus equipajes.

Acostumbrese a comprar LA PRENSA diariamente en el mismo puesto. Es un favor que hace a su periódico que redundará en la máxima Depar-

tamento de Circulación.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¿Oyeron ustedes el martes por la noche la voz hispana de Washington?

Seguramente que sí.

De costa a costa y de Norte a Sur, sin contar la transmisión por onda corta allende mares y por encima del río Bravo, la voz del empujador del Perú fué transmitida a todos los escuchas que se interesaron en los países de lengua española.

Es de suponer que la Columbia Broadcasting Company preparará sus horas del "Cónclave de las Naciones" de manera a evitar que los oradores tengan que prepararse con más cuidado que un atleta.

Porque lo que hizo el distinguido primer secretario de la embajada del Perú, el señor Álvarez de Buelna, no fué nada menos que una proeza atlética...

Sentado en cómoda butaca, ante mi radio, en la gelatinosa barrida de Hollywood, el periferoneo fué de tanta claridad que no dudé un solo instante en los sentimientos de protesta que encerraba el tono, ya que no las palabras, del señor Álvarez de Buelna.

—La Columbia Broadcasting Company me da diez minutos para decirles algo sobre el Perú, dijo el distinguido secretario de embajada, lo más interesante en el lenguaje diplomático, es lo que no se dice.

El tono dijo mucho más que las palabras.

—Se necesita ser desahogado para imponerme que lea dos mil palabras en diez minutos. ¡Ni que yo fuese una ametralladora! Esos señores hablan bien mi discurso y sabían que tenía que disparar dos mil palabras en inglés. Llegó ante el "mike" y me dijo que no tengo más que diez minutos. Mal rayo le parta al que ha arreglado este concurso de velocidad. La próxima vez no me pescarán, ni con anzuelo...

Y apuntó al micrófono.

Lo maravilloso del caso es que la dición del orador fué tan clara, tan neta, y su pronunciación tan perfecta, que no perdí una sola palabra del discurso-relámpago.

Tampoco se pierde una sola detonación de una ametralladora a ochocientos balas por minuto, ni una sola nota de una "fermata" a toda velocidad de un Hoffman o de un Gabler.

No me atrevería a hacer la misma comparación con una "fermata" de una cantante porque creo que la comparación no sería exacta.

He oído tantas "florituras" enjabonadas, que eran aplaudidas rabiamente, que he llegado a desconfiar de comparaciones vocales.

Mis felicitaciones al perfecto orador peruano por su perfecto dominio de la lengua inglesa, por su esfuerzo increíble y por su articulación perfecta.

Cuando el señor Álvarez de Buelna está cansado de sus trabajos diplomáticos haría muy bien en venir a Hollywood para dar algunos consejos necesarios a muchas "estrellas" de los "talkies".

Sabido es que la mayoría de esos astros parlanchines articulan de manera deplorable y que no hay Webster de los comprenda...

Mucha gente se preocupa más de lo que le interesa a Narciso en busca de su amada Elena.

La belleza personal y los atractivos faciales son los que hacen sonar a las jóvenes y a los mancebos estilo Narciso o Adonis.

El popular alcalde de Nueva York se ha preocupado de esos legítimos deseos de agraciados y los "beauticians" neoyorquinos acabarán por levantarle una estatua.

El sonriente Jimmy Walker ha invitado a sus administrados a asistir a las sesiones del laboratorio municipal de la belleza neoyorquina.

Los contribuyentes podrán obtener la desaparición de pliegues antiestéticos en cogotes grasientos, de arrugas y púrpura de galle denunciadoras de añejas fechas inscritas en las partidas de nacimiento, y de cejas fruncidas por el malhumor persistente.

Se "levantarán caras" y se repararán fachadas estropeadas por los años.

Tengo grandes ganas de volver a Nueva York.

Tengo entre la punta de la barba y la nuez de la garganta ciertas carnosidades blandas que deben ser la causa de que las chicas bonitas—y las hay por montones en Hollywood—no me miren tan y tan dulcemente como yo desearía.

En cuanto vuelva a Nueva York voy a consultar con el "beautician" municipal...

La noticia ha sido muy comentada en Hollywood.

Las que se preocupan de "reparar" de los años el irreparable ultraje" son de opinión que el alcalde Porter siga el ejemplo del alcalde Walker.

Pero no todos han demostrado gran interés en la noticia.

Lon Chaney, Louis Volheim y Bull Montana se han encogido de hombros...

Los niños pobres de las escuelas portorriqueñas obtendrán la alimentación prevista gracias al grito de alerta del gobernador Roosevelt y a la generosa respuesta de nuestros lectores.

En Chicago se está haciendo otra colecta para dar de comer a los empujados municipales, a los maestros de las escuelas y a las agencias de policía y a los albergados en los asilos municipales.

Se han reunido ya veinte millones de dólares.

Hacen falta muchos millones más, pero los chicanos están dispuestos a volver sus bolsillos al revés.

Chicago no será declarado en quiebra.

Pero la administración municipal hace ya tiempo que hizo bancarrota.

Se anuncia una completa liquidación en las próximas elecciones.

## A los profesores y estudiantes de español

Recordamos a los profesores y estudiantes de español de escuelas y Universidades de los Estados Unidos que LA PRENSA continuará al igual que los otros años publicando en la columna "Notas Escolares" la información concerniente al movimiento estudiantil durante el presente curso.

Complacidos publicaremos con gusto las notas que profesores y alumnos nos envíen dando cuenta de los actos de índole cultural, funciones, conferencias, veladas literarias, conciertos musicales, composiciones, debates, formación y actividades de las clases y clubs españoles, excursiones campestres, juegos, etc.

No desdichados, pues, profesores y estudiantes, en mandarnos la información de estos actos que tan alto dicen en favor de los que los organizan y aumentarán la cohesión de todos aquellos que una causa común les une.

Díganos, por correspondencia a Redacción "Notas Escolares", LA PRENSA, N. Y.

El hispanista Shepherd y la prensa española

Leemos en "La Epoca" de Madrid una entrevista que Francisco Casariego, liberal conservador, le hizo al señor William R. Shepherd, durante su reciente estancia en la capital de España.

Admiración y gran comprensión revela la entrevista de "La Epoca", donde se habla del profesor Shepherd, como figura eminente de la Universidad de Columbia y como ilustre representante del hispanismo contemporáneo.

Hablando de una de sus felices iniciativas o sea la de la construcción del pabellón de Norte América en la Ciudad Universitaria, ha dicho:

"En cuanto llegue ahora a mi país, buscaré a alguno de nuestros filántropos y le propondré la creación de la Casa de Norteamérica en la Ciudad Universitaria. Es necesario, es imprescindible. De la misma forma que habrá residencias para estudiantes de las repúblicas hispanoamericanas, tiene que haber la de Norteamérica. Tenemos los mismos títulos. En el siglo XVIII todavía era español casi todo el territorio de los Estados Unidos. Hoy pertenece a los Estados Unidos. Era España el país de más dominios. Ni Roma en los tiempos de mayor esplendor. Mi mapa histórico, que está de texto en casi todas las escuelas y colegios de mi país señala la posesión de España en la América del Norte. Hoy, a través de los siglos, todavía ese siglo, no ya el XVI, sino la mitad del XVIII, todo eso era de España."

Con gran cariño mira también su idea de la cátedra americana en Sevilla a la que concurrirán profesores extranjeros de todos los países, verdaderos condecorados de la Historia de las Américas, a explicar en esta cátedra. Dice que hay pocos europeos competentes en esta rama, a excepción de dos alemanes, los mejores profesores de Historia de América están en Sud América y en los Estados Unidos.

Cita el periodista la anécdota del profesor Shepherd mientras estudiaba en el Archivo Histórico Nacional de Madrid.

Un día el sabio hispanista, revisa papeles viejos en dicho archivo y encuentra un legajo voluminoso en que apinábanse cartas y documentos de la relación con los Sicilias, encuentra nada menos que una de las cuatro copias del acta de la Independencia de 1776 hizo esas cuatro copias, firmadas por todos sus miembros para España, Francia, Holanda.

El profesor Shepherd, al leer el acta, se preguntó: ¿cómo es posible que un diplomático prusiano—daban en el siglo XVIII—haya unido a la cifra "insignificante" de 300,000 dólares.

Cursos sobre Panamericanismo en la Universidad de Columbia

BUENOS AIRES, febrero 3. (AP).—La Universidad de Columbia, de Nueva York, anuncia para el 10 de febrero unos cursos sobre relaciones panamericanas a cargo del profesor Samuel Guy Inman, conocida autoridad en Estados Unidos sobre problemas hispanoamericanos.

LAMENTACION

Dios me ha dado dedos para alzarlos y no los uso para alzarlos.

Me ha puesto donde está cercano a todo.

Me ha dado lengua hecha para imitar a todo.

Al fin me ha puesto sobre un mundo sordo!

Los ojos diseñados para llorar... Después me ha puesto donde no hay llantos!

¡Párpados... densos de sueños... descansar, donde el descanso es sólo para los muertos!

Las lágrimas, por los ciegos, de quienes no comprenden lo que he de ser y lo que he de hacer.

Y ni siquiera el poder-ir me ha dado!

Seymour G. Link.

La emigración y la inmigración en España en 1929

Servicio especial de LA PRENSA

Durante el año que acaba de pasar emigraron de España para América 50,267 personas, habiendo sido dirigido a la Argentina 35,517 personas (varones, 19,725 y hembras, 15,792); a Cuba, 7,485 (4,967 y 2,519); a los Estados Unidos del Brasil, 2,854 (2,052 y 802); al Uruguay, 2,648 (1,568 y 1,080); a México, 347 (294 y 53) y a varios países, 1,415 personas (varones, 1,173 y hembras, 243). Ocupa el primer lugar el puerto de Vigo con 20,620 emigrantes, siguiéndole el de Coruña, con 11,648; el de Barcelona, con 5,116; el de Villagarcía, (sigue en la 3a. pag.)

## La Actualidad en la Prensa Española

¿MONARQUIA O REPUBLICA?—¿QUE ES LO VIEJO?—LA FUERZA DEL SOCIALISMO.—LA GRAN FUERZA CONSERVADORA

AUN ANTES del derrumbe de la dictadura, toda la prensa española—que gozó en las últimas semanas de gobierno del general Primo de Rivera, de amplia libertad de expresión—discutía abiertamente la cuestión del régimen futuro del país. No se limitaban las especulaciones periodísticas simplemente al sistema administrativo, sino a la forma de gobierno misma que más conviene a España. El debate se estableció enseguida entre la República y la Monarquía. "El Sol", hace ya muchos meses, en una exposición de su ideario político, afirmó que consideraba la cuestión de régimen—monarquía o república—puramente accidental. Lo esencial era, en opinión de ese diario, la constitución y la forma de interpretar la y cumplirla.

Un diario monárquico y conservador—aunque adversario de la dictadura—"La Epoca" de Madrid, tomando pie en un artículo de un periodista francés, que analizaba lo que, en Francia, significaba ser "republicano", afirmaba esto:

"Es decir, que en aquellos países donde se halla establecida la república se republiano es manifestarse de acuerdo con la forma de régimen existente, pero sin descender a más detalles. Y contrariamente puede decirse que en los países que tienen establecida la monarquía titularse republicano es formular una crítica negativa, tras la cual no se sabe lo que sigue."

Y enseguida, llevando el problema a España y aplicándolo a las realidades políticas de allí, el diario monárquico hacía estas consideraciones:

"¿Dónde comienza el republicanism y dónde acaba? Se dice que el republicano es un hombre que ama la paz, y el publicista sale al encuentro de la afirmación, diciendo que entonces todo el mundo lo es. Se dice también que es un hombre que quiere realizar reformas sociales; pero a eso repone M. Latzarus que los moderados son los que han avanzado más en este camino, fenómeno que, por cierto, se da también en España, ya que casi todas las reformas sociales, desde luego las más importantes, son debidas al partido conservador."

LA POLEMICA desde luego tuvo un punto interesantísimo. El diario "La Libertad", radical y republicano órgano de izquierdas, salió al paso a las interrogaciones: "¿qué es un republicano?", en esta forma, tomando como base la situación financiera que se produjo en las últimas semanas de la dictadura:

"Hay intereses nacionales esencialismos, que nosotros anteponeamos a todo. El español puede ser o dejar de ser republicano, monárquico, liberal, conservador, reaccionario, partidario de la constitución, adversario de la dictadura... Lo que no puede, por nada ni por nadie, es perder su condición y carácter de español. Estimamos que hoy están afectados gravemente esos intereses supremos de la patria, y pensando en ellos, sintiendo todo el peso de las responsabilidades del momento, con la conciencia y el pensamiento limpios, vamos a escribir unas pocas, muy contadas líneas, sobre la situación económica y financiera de España."

El diario republicano, después de esta cívica declaración de principios, expuso su criterio, disintiendo del optimismo oficial, haciendo constar que en la actitud del diario "no había ninguna malévola intención, que nuestro patriotismo rechaza. ¿Cuál era la causa de la baja del cambio en opinión de este órgano adverso a la dictadura? Así expone su pensamiento, limpiándolo de intentos de utilizar la situación para agredir al gobierno:

"Ni nuestras deudas, ni nuestros compromisos, ni el estado de nuestro comercio y de nuestra industria pueden justificar una situación tal como la que reflejan los cambios. El estado de nuestra riqueza nacional es de suficiente fortaleza y solvencia para que la peseta no sufra depreciaciones de la monta que se registra en las cotizaciones de estos días. Ni la libra esterlina, ni el dólar, ni el franco suizo, ni el reutemmark, tienen motivos para aparecer con alza constante y fantástica que cada día registran las cotizaciones. Esa ascensión persistente, a veces con bruscos saltos, de las divisas de otros países, no guardan relación con la fuerza patrimonial, el poder económico y la solvencia financiera de esos países."

Nada más ecuaníme, en verdad, que esta cívica actitud del patriótico órgano republicano. Y para no dejar duda de ella, excitando a que se hallaran las causas—todavía gobernaba el marqués de Estella—cualesquiera fueran los remedios necesarios, agregaba:

"Para gobernantes y gobernados, vengamos los sacrificios, cuales sean. Afrontémoslos resueltos y serenos, sin medir el esfuerzo, sin retroceder ante el dolor. Lo de menos en estos casos son los sentimientos de amor propio, las diferencias políticas, los credos, los deseos personales, los criterios, los programas, los planes, los hombres, en fin, cualquiera que sea su situación y su categoría. Lo único que importa es España."

EN DEFENSA de la monarquía, con los demás diarios de la derecha, figuró "El Imparcial", el que reafirma su fe monárquica—

"por entender que esta forma de gobierno no es, en modo alguno, incompatible con cuantas libertades públicas puedan traer el obligado avance de los tiempos y su lógica repercusión reflejada en leyes inspiradas en principios ampliamente liberales."

Mas no se acepta por el diario, a pesar de su monarquismo, la idea de estancamiento de tradiciones, de paralización de ideología, que los sectores más reaccionarios insisten en adherir al concepto de monarquía:

"El porvenir señala, con su flecha indicadora del buen camino, que los partidos no se estancan, no se pena de muerte, y así el apostólico se mudó en absolutista, y el absolutista en moderado, y el moderado en conservador, y el conservador en liberal-conservador, y así también el progresismo se fundió con el democrático y la democracia hubo de transformarse en radical, y éste, al surgir la restauración, adquirió nueva existencia bajo el nombre de partido liberal, que con el liberal-conservador, fue la otra rueda del asendereado carro de la política española. Sería torcer el curso de los tiempos agrupar las ideas en dos grandes núcleos opuestos y sin enlace: uno, las masas conservadoras; otro, la avalancha socialista. Tal no podría ser, suprimiendo el partido liberal, amante del orden tanto como el conservadurismo, pero aséptico a reformas sociales que no desdichan del credo democrático; antes lo vigorizan y refuerzan, ampliando su ideología."

Y muy dentro del cuadro monárquico que el diario—todavía bajo la dictadura—entreteña para el porvenir, he aquí cómo "El Imparcial" señalaba la orientación de la política futura:

"Es más posible, más conforme a los designios inmutables del progreso, que las masas conservadoras se impregnen de las doctrinas liberales y entren, por su propio peso, en el partido liberal, dejando rezagada, inútil y en el plano de los recuerdos, a aquella parte del conservadurismo que quedó adherida a sus viejas tradiciones y se niega a ocupar un diminuto margen en la política española. El socialismo, reprobado por los sectores más reaccionarios, conservadores, tal como las imagina "La Epoca", significan el enemigo del socialismo. El partido liberal no distingue de clases. No examina la blusa y la levita; son las ideas sólo las que han de tejer su bandera; pero no una bandera de guerra, sino un emblema de paz, de concordia, de inteligencia, bajo el cual se desarrolle toda la legislación compatible con los fundamentos de la sociedad y con el respeto a las conciencias."

Y YA MENCIONADO el socialismo—la verdadera gran incógnita de la política española actual—es interesante este resumen de la situación socialista que "El Debate", de Madrid, órgano el más autorizado de las derechas monárquicas, hacía en vísperas de la caída de la dictadura:

"En 31 de diciembre de 1929 los afiliados al partido socialista, según propia confesión de su órgano en la prensa, son 12,575. Si se desmenuza la cifra por regiones se ve más claro su raxitismo. En Canarias hay 30 afiliados, en Baleares 54; en toda Cataluña, 235. Estos datos corroboran la afirmación de que el socialismo como partido es una fuerza muy débil. No prete, demos disfrazar la realidad. Y así apuntamos a seguirlo que junto al partido socialista está la Unión General de Trabajadores, organización social que cuenta, desde luego, con más afiliados; pero también son muy pocos para un partido político. Por otra parte, en la U. G. T., no todos son socialistas. Hay en esas sociedades obreras muchos hombres que están allí por obtener beneficios de orden económico, pero que no se preocupan seriamente de la ideología del socialismo, ni menos sienten fervores proselitistas."

El diario católico-monárquico enfoca enseguida la posibilidad—latente ya en muchos espíritus—de que el socialismo llegue a gobernar. Niega toda verosimilitud a ese supuesto "El Debate":

"Conviene examinar con frialdad estas premisas para contrarrestar el ambiente creado en torno del socialismo y que adjudicamos a su fuerza, y a su poder, exageradas. Nosotros no queremos decir que sean despreciables. Pero si quisiéramos, o quisiéramos hablar de ellas, no ya como base de un gobierno, sino de una seria oposición gubernamental. Si se hiciesen en España unas elecciones sinceras por grandes circunscripciones, los socialistas alcanzarían acaso el triunfo en una o dos, lograrían puestos minoritarios en otras cuatro o cinco. Y nada más."

## NOTAS ESCOLARES

Un número del boletín del Instituto Internacional de Educación de Estados Unidos consagrado a Hispano América

El último número del Boletín Informativo que publica el Instituto Internacional de Educación, en Nueva York, está consagrado enteramente a Hispano América.

El presidente del Instituto Stephen P. Duggan, habla en la primera página del Congreso de Rectores y Decanos de Universidades que se va a efectuar en la Habana.

Entre las nuevas que aparecen en el Boletín hay una referente a la concesión de una beca de \$3,500 a un argentino escolar el cual visitará Estados Unidos y sus principales Universidades siendo guiado en este país por el Instituto Internacional de Educación.

Este fondo de \$3,500 fué puesto a disposición del Instituto por un rico filántropo norteamericano, para dedicarlo exclusivamente a una beca.

Todos los años los profesores del país que el Instituto asigne, y que deseen celebrar el concurso, deberán de escribir un trabajo sobre el siguiente objeto: "Las ideas y las Instituciones en los Estados Unidos."

Este año, el Instituto, en recuerdo a la visita que a este país hicieron los profesores argentinos el año pasado, ha concedido a Argentina esta beca.

El Instituto Cultural Argentino Norteamericano, ha nombrado al comité que juzgará los trabajos presentados. Este tribunal lo han integrado los señores Alfredo Colmo, Cupertino del Campo, y el doctor Enrique Gil.

El concurso se cerró el 1 de este mes. No se sabe aún el nombre del vencedor, pero se cree que éste llegará a Nueva York uno de los días del mes entrante.

Los profesores brasileños en Washington

Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, febrero 3.—El programa preparado para el grupo de educacionistas brasileños durante su visita a Washington, empezó el viernes por la tarde con una recepción y té ofrecido en su honor por el embajador del Brasil, señor S. Gurgel de Amaral, en los salones de la embajada. Asistió también un grupo de personas interesadas en la misión de los educacionistas, invitadas especialmente al evento.

La señora de Aguirre, esposa del agregado naval de la embajada, y la señora de Mello, esposa del segundo secretario de la embajada, presidieron las mesas de té.

El sábado por la mañana el grupo de educacionistas visitaron la Unión Panamericana, saliendo después, acompañados por el doctor S. Gurgel de Amaral, y su esposa para un paseo en automóviles por la ciudad. Por la tarde del sábado los miembros del grupo fueron los invitados de honor en un té ofrecido por los oficiales de la General Federation of Women's Club donde se vieron oportunidad de conocer a un grupo de eminentes educadoras de Washington.

El domingo por la tarde los brasileños visitaron algunos de los museos, por invitación de y acompañados por el doctor Lawrence Coleman, director de la Asociación Americana de Museos, quien, durante el año pasado, pasó varios meses en el Brasil. A las cinco de la tarde el grupo asistió a unas recepciones ofrecidas en las residencias de varios oficiales de la Asociación Nacional de Educación.

El lunes por la mañana los miembros del grupo, acompañados por la señorita Merchant, y el señor Silva visitaron Mount Vernon, casa solariega del prócer general Washington.

Por la tarde el grupo se dividirá en varias secciones, para visitar diversos centros de instrucción, estudio de museo que seguirán el martes por la mañana, reuniéndose a la una de la tarde en la Unión Panamericana, cuando los miembros del grupo serán los invitados de honor en un almuerzo ofrecido en el Anexo de la Unión por el doctor Rowe.

Después de varias visitas de estudio por la tarde, los educacionistas se reunirán a las 4 de la tarde para asistir a un té en el Club de Mujeres Universitarias.

Hasta las cuatro de la tarde del miércoles el programa está compuesto de diversas visitas de estudio, y en la noche los miembros se reunirán para tomar el tren de regreso a Baltimore, donde pasarán algún tiempo, saliendo después para Filadelfia y Boston, regresando a Nueva York, donde estarán varios días antes de embarcarse a fines de febrero para Río de Janeiro.

EL CUENTO DE HOY

Por LEONIDAS BARLETTA

(Continuación)

Ahora descubría Bautista la belleza de la locomotora. Los nombres de sus partes, en los que nunca había parado mientes, le parecían dulces y como inventados por una boca de mujer: caja de agua, caja de fuego, lámina de agua, cielo del hogar.

Veía ahora aquella mole de hierro, cruzando bosques y desierto, con un ligero jadear, remolcando una larga fila de vagones donde unos dormían su esperanza y otros velaban su dolor.

Veía toda la tierra surcada de Norte a Sur, de Este a Oeste, por otros tantos convoyes luminosos, a cuyo frente iba la locomotora, imponente con su penacho de humo.

Y en todas las esquinas del mundo, un hombre de treinta y dos años gemía a todos los vientos: Fallé Mercedes, fallé Mercedes.

Sintió que se le hundía la garganta. Subió a la máquina, acomodó su caja de lata, se puso la chaqueta azul y apretó su gorra tratando de que no rozara la herida de su frente.

Miró el reloj. Ramos le dijo: —Faltan cinco. Podríamos salir y enganchar.

Bautista echó una ojeada al nivel de agua, miró la aguja del manómetro y dijo: —El freno, Ramos.



## El Athletic de Bilbao, el Europa y el Español resultan vencedores

La victoria del Athletic bilbaíno fué muy brillante.—Una serie de partidos aburridos

MADRID, febrero 3. (A.) — Coméntase por la afición la brillante labor del Athletic de Bilbao en su victoria ayer tarde aquí sobre el Real Madrid por el campeonato de Liga, que se definió con el "score" de 3-2.

En el primer tiempo domina el Athletic sin lograr marcar debido a la buena actuación de los defensas del cuadro madrileño, terminando empatados a cero.

En la segunda parte hay franco dominio del Athletic, el cual está jugando un gran encuentro, marcando tres tantos brillantemente. El Real Madrid logra hacer dos tantos. Los medios del Madrid están siempre batidos por la rápida delantera del Athletic, que se muestra peligrosísima. Termina el partido en medio de un fuerte ataque madrileño en pos del empate, que no se produce.

### Europa-Athletic

Este encuentro se jugó en Barcelona ante bastante público, pero resultó aburrido, no surtiendo efecto la eficaz colaboración de los cancheros de Pepone y Cabrera, incorporados al equipo madrileño. Los goles europeos fueron marcados en la primera parte, uno por Loyola, en un remate de cabeza, y el otro por Girones.

### Español-Racing

También resultó mediocre el partido entre el Español de Barcelona y el Racing de Santander. Ventolra marcó el primer gol español a los veintiseis minutos de juego, resultando 1-0 a favor del Español hasta los treinta minutos del segundo tiempo, cuando, debido a una reacción española, Ventolra marcó el segundo tanto y Alamo el tercero, mostrando el mejor de los reñidos jugadores el defensa raquinista Santuste, que hizo una magnífica exhibición.

### Cultural-Sevilla

Este encuentro fué muy designado, triunfando el Sevilla sobre la Cultural Leonesa de León por 6-1. La primera parte terminó 3-1. En el segundo tiempo, también dominando el Sevilla, uno de los reñidos jugadores el defensa raquinista Santuste, que hizo una magnífica exhibición.

### Gimnástico-Burjassot

El Gimnástico impuso a sus contrarios por 3-0. El partido fué fácil para los vencedores, cuyos tantos fueron marcados por Ridenas y Pérez.

### Valencia-Betis

Venció el Valencia por 2-1. El primer gol es obra de Arrando, del Betis. Empató Rino, del Valencia. Costa, de un "corner", consiguió el gol de la victoria. El partido fué violento.

### Levante-Saguntino

El Levante triunfó por 2-1. En la primera parte empataron, marcando ambos equipos de "corners". Puig, finalizando el partido, marcó el gol de la victoria.

### El chileno Tapia vence por K. O. al asturiano Peña

Según la Prensa Asociada, acaba de hacer su debut en España el pugilista chileno del peso "welter", campeón de su patria, Tapia, quien, pugnó fuera de combate en Madrid al campeón asturiano y "challenger" del campeón español, Peña, en el primer asalto de su encuentro. La pelea estaba concertada a diez asaltos, y se verificó en el Círculo Price. La expectación enorme por la lucha hizo agotarse las entradas desde el día anterior al match. El enorme gentío recibió a Tapia con una gran ovación, así como a Peña.

Al comenzar el encuentro el primer golpe en lanzarse a fondo es Peña, atacando duramente al español de su contrario, Tapia repite, dando un golpe a la mandíbula que manda a Peña al suelo hasta la cuenta de nueve. Levántase Peña, cambiando golpes y volviendo el asturiano a caer a causa de otro derrochazo a la mandíbula, esta vez derecha la "ladilla" cuenta. La lucha duró solo un minuto y medio.

## TORMENTO

(Continuación de la 4.ª pág.)

un garbanzo, apareció en el cerebro del maquinista. Fué en ese instante, ni más ni menos.

El guarda tocó tres veces el silbato, los faroles de mano bailaron en el aire con su luz verde.

—¡Adiós, adiós!

—¡Hasta la vuelta!

—¡Hasta la vista!

Vamos, indicó Ramos, tirando de la varilla del silbato.

Bautista puso la mano en la leva y dió movimiento. El vapor entró en los cilindros y desplazó los émbolos. El convoy dió una sacudida y arrancó bruscamente. Los vagones chirriaron y se entrecorcaron, como quien se fastidia de que le hayan interrumpido un largo sueño, con un zamarreo de hombros.

Bautista miró hacia la cola del tren y contestó con dos pitadas cortas al farol del guarda.

Cuando la estación se perdió en la oscuridad, levantó la palanca y dejó que la máquina corriera libremente. Se asomó para ver la señal de distancia. Miró la luz del furgón de cola. Todo andaba bien. La locomotora iba tomando velocidad, el reflector iluminaba la vía despejada.

Entonces quebró el costado sobre el borde de la ventanilla y con la cabeza un poco inclinada como para ver las vías, deshizo su angustia en llanto.

Y

El viento le golpeaba la cara mojada por las lágrimas y refrescaba sus sienes afebradas. Le ardía la herida de la frente.

Todos los ruidos que oía, el de los caños de escape, el de los inyectores en los rebobadores, el de los muelles y cojinetes, todos decían, gemían, cantaban, ronroneaban una sola cosa; ¡fallé! ¡fallé! Mercedes!

El golpe que daban las ruedas en las puntas de los rieles, cantaba monótono; ¡murio Mercedes, murio Mercedes!

Tiró con fuerza de la varilla del silbato y este silbido formidable, angustioso, horadante, gritó por él, en medio de la noche, su desesperación.

Le oía ulular, agudo y cortante, anunciando a los campos su desgracia; ¡Murio Mercedes; se acabó el mundo! Y era como si aliviara su pecho del peso de su angustia.

Fuó en este momento, ni más ni menos, que volvió a hacerse presente en su cabeza aquella idea perturbadora. Creía Bautista que ya no volvería a importarle, creía que el llanto la habría lavado, y sin embargo, allí estaba, creciendo, asegurándose, metiendo sus tentáculos en el seso.

Entonces, ¿no iba a poder librarse de ella?

Se arrojó a Ramos, sobrecojido de terror. Le castañeteaban los dientes.

—¿Qué pasa, Bautista? — le preguntó el fogonero.

Su mirada fuerte y tranquila le devolvió parte de su aplomo. Hizo un esfuerzo y se plantó frente al tablero. Recorrió las llaves y los relojes. Revisó los niveles, controló el manómetro de la presión; pero la maldita estaba allí, creciendo, afianzándose, clavando sus pequeñas garras velludas en el seso.

Miró con horror el agujero ardiente del hogar, mientras Ramos, con el fuego en la cara, echaba paladas de carbón, encorvado, jadeante.

Ramos cerró de un golpe la contrapuerta.

Bautista sentía todo su cuerpo empapado en un sudor frío, viscoso.

Y si no iba a poder librarse de pensar en esto, ¿qué iba a ocurrir?

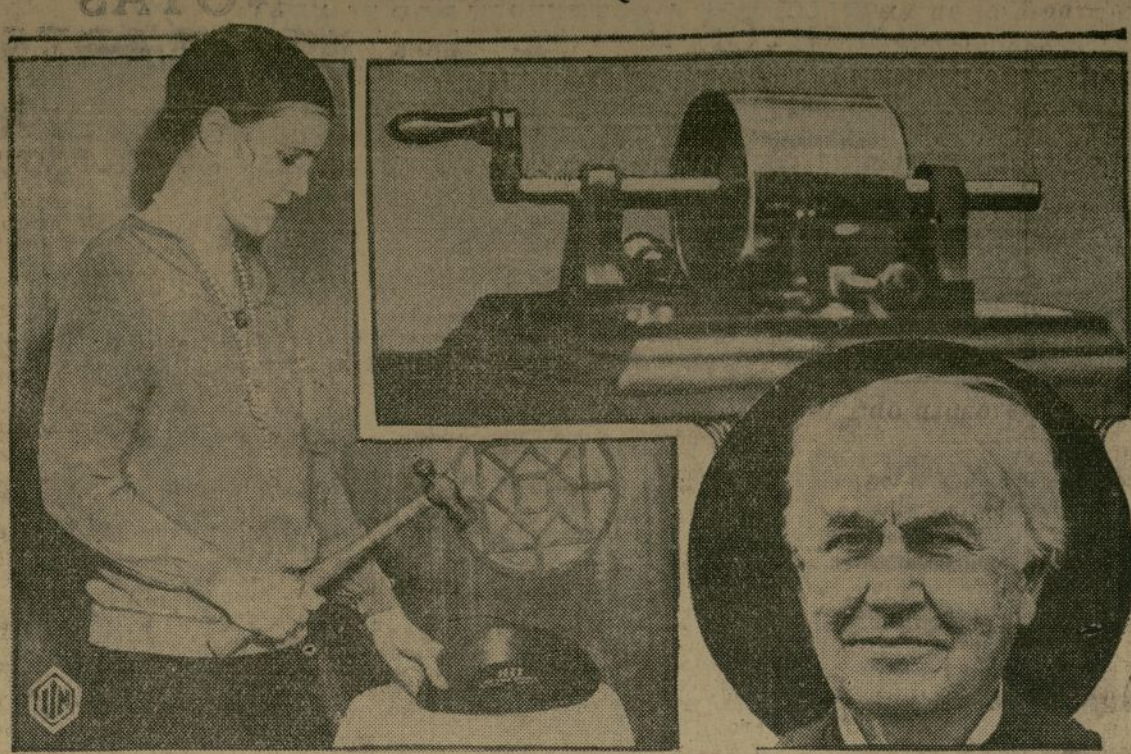
Ramos le alcanzó un jarro con café.

Hizo un gesto de repugnancia. —¿No quiere? — gritó Ramos. Rechazó el jarro con un gesto.

El fogonero gritó haciendo un ademán: —¡Llévete!

(Continuará.)

## DISCOS DE FONOGRAFO QUE NO SE ROMPEN



Los doctores Louis Hammett y George H. Walden, Jr., acaban de anunciar la composición de un nuevo material, denominado "Durium", y que se utilizará para la fabricación de discos fonográficos. Este material es flexible e irrompible, y en una casa puede utilizarse en muchos sentidos. De generalizarse, los discos de "Durium" podrían hacerle mucha competencia a la imprenta, ya que se tiene el propósito de venderlos en los "puestos" de periódicos como cualquier revista con informaciones de actualidad y a la vez como propagadores de las últimas canciones y obras escritas. ¿Qué dirá Edison de todo esto? A la izquierda aparece una joven tratando inútilmente de partir uno de estos discos a martillazos.

## ENVUELTA EN UN IDILIO



Miss Florence Lee, una de las chicas más bonitas de San Francisco, se escapó con Víctor Boissiere, vendedor de bonos y notable jugador de fútbol, pero al llegar a Seattle, fueron detenidos. Miss Lee fué puesta en libertad, pero el galán quedó en la cárcel a buen recaudo.

## El "Katherine" y el "Joy" empatan en las regatas de la Habana

HABANA, febrero 3. (A.) — La serie de regatas por el trofeo Bacardi, para baidros de la clase "Star", terminó hoy con un empate entre los baidros "Katherine" y "Joy", de la flota inglesa de Solent. La regata decisiva se llevará a cabo mañana.

El "Katherine", que ganó ayer, no se colocó en la prueba hoy, mientras que George y Ernest Ramsey llevaron la embarcación inglesa al tercer lugar. El "Joy" fué segundo ayer.

Los ganadores de las regatas de hoy fueron:

Primero: "The Ace", de la West-End Long Island Sound Fleet, con Adrian Iselin y Edward Willis. Tiempo, 1:56-01.

Segundo: "The Sunbeam", de la Great South Bay Fleet, con David Atwater y Russell Lake. Tiempo, 1:57-01.

Tercero: "The Joy", de la flota inglesa Solent, con George y Ernest Ramsey. Tiempo, 1:58-25.

La prueba de mañana será la última por el trofeo cubano.

## Martínez es otra vez vencido en Buenos Aires

BUENOS AIRES, febrero 3. (A.) — Hilario Martínez, tras sus dos derrotas aquí a manos de adversarios argentinos, se halla indeciso sobre sus planes para el futuro.

Hilario fué derrotado el sábado último por el peso "welter" argentino Félix Expósito, en una pelea pactada a doce asaltos que aquí ganó convincentemente por puntos.

En su primer encuentro aquí el boxeador español fué puesto fuera de combate en cinco asaltos por Justo Suárez, el sensacional boxeador argentino.

## Información Cultural

(Continuación de la 3.ª pág.) con 3,680; el de Gijón, con 2,225; el de Almería, con 1,881; el de Cádiz, con 1,489; el de Bilbao, con 750; el de Málaga, con 744 emigrantes, etc. En los citados doce meses traron en España 36,605 inmigrantes, procediendo de la Argentina, 16,323; de Cuba, 13,593; de los Estados Unidos del Brasil, 1,640 del Uruguay, 994; de México, 811 y de otros países, 3,225 inmigrantes, habiendo desembarcado en Vigo, 14,114; en Coruña, 6,220; en Barcelona, 5,602; en Cádiz, 3,347; en Gijón, 1,786; en Almería, 1,713; en Santander, 1,753, etc.

## España no concurrirá al campeonato mundial

MADRID, febrero 3. (A.) — El Comité Nacional de la Federación Española de Football acaba de anunciar su decisión de no enviar representación al campeonato mundial que va a celebrarse en Montevideo, durante el verano próximo, cerrando de este modo el largo período de gestiones que venían haciéndose en el sentido de incluir a España entre las naciones europeas que van a asistir al acontecimiento magnífico del mundo futbolístico.

Los miembros de la federación dicen que no se manda equipo a Montevideo porque después de los campeonatos que se están jugando en España, los clubs no quieren prescindir de algunos de sus mejores jugadores en los partidos que les faltan por jugar. Los clubs no quieren darles el "descanso" y entrenamiento necesarios para formar ellos una selección española digna de su nombre.

Los directores del fútbol no quieren las censuras de la afición en caso de mandarse un equipo mediocre que sea derrotado.

## El equipo argentino de Polo es el favorito

LOS ANGELES, Cal., febrero 3. (A.) — El equipo visitante argentino de polo, tasado en 24 goles, es generalmente escogido por los críticos como el más probable ganador del campeonato libre de la Costa del Pacífico, actualmente en disputa, basándose en su brillantísima labor ayer al derrotar al "Rancho San Carlos" por 10-5 después de furioso encuentro.

Los argentinos se apuntaron su ventaja de cinco goles en los dos primeros períodos del match, colocándose en la final.

Los "New York Hurricanes" y los "Midwicks" de Los Angeles chocarán el miércoles para decidir cuál de los dos ha de medirse con los sudamericanos el domingo en el encuentro decisivo.

## Willie Hoppe hará un viaje a Hispano América

CHICAGO, febrero 3. (A.) — Willie Hoppe, excampeón mundial de billar a las carambolas en el cuadro de 18.2, acaba de salir para comenzar una gira de exhibiciones por México, Cuba y Sud América. Declara que permanecerá la mayor parte de su estancia en Sud América en la Argentina, de donde tiene varias ofertas para medirse con los más destacados jugadores de ese país.

## Cinco obreros heridos en un choque en Manzanillo, Cuba

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA. HABANA, Cuba, febrero 3. — Anoche, según publica el periódico "El Mundo", de la Habana, en la ciudad de Manzanillo un grupo de huelguistas estibadores, atacó a varios individuos que rompían la huelga.

Entre ambos grupos cruzáronse varios disparos, resultando cinco personas heridas.

La policía y fuerzas del ejército ogranon restablecer por completo el orden, arrestando a los revoltosos.

## El presidente de Cuba, general Machado, actúa como testigo en una boda

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA. HABANA, Cuba, febrero 3. — Anoche el general Machado, presidente de la república, concurrió a la boda de la señorita María Isabel Núñez con el conde joven Andrés Parra.

El general Machado se hospedó en el hotel "Paris".

## Manifestación comunista ante la embajada de Méjico en Washington

WASHINGTON, febrero 3. (A.) — Portando panes en que se unificaba al gobierno mejicano, un grupo de comunistas, la mayoría de los jóvenes y muchachas, hicieron hoy una manifestación frente a la embajada mejicana.

Simulada demostración el 4 del pasado dió lugar al arresto de 28 personas.

Como la demostración de hoy fué pacífica, no intervino la policía.

## Al subscribirse por un año recibirá usted LA PRENSA por menos de tres centavos.

## EE. UU. vs. Canadá y Méjico vs. Cuba en la primera etapa de la C. Davis

El sorteo del torneo de este año fué hecho ayer en París en presencia del Presidente Doumergue

## Don Miguel de Unamuno regresará a España

(Continuación de la 1.ª pág.)

pués de haberse solucionado la huelga de estudiantes mediante la acertada mediación del nuevo ministro de Instrucción Pública, duque de Alba, la Universidad Central abrió sus puertas esta mañana y todos los estudiantes volvieron a entrar en clase en medio de grandes demostraciones de júbilo. Las aulas permanecían cerradas desde una semana antes de la caída del gobierno del general Primo de Rivera.

Los estudiantes ganaron todas las demandas de alguna importancia que habían presentado al gobierno y que el general Primo de Rivera les había negado.

En Barcelona las clases universitarias se reanudan mañana. Otras universidades de provincia abrieron también sus puertas hoy o las abrirán mañana.

Se le abrió el mundo HENDAYA, Francia, febrero 3. — (A.) Don Miguel de Unamuno, celebrado escritor y filósofo español que ha vivido exiliado de España desde que fué expatriado por el general Primo de Rivera, ha sido perdonado por el gobierno que preside el general Berenguer.

El señor Unamuno saldrá para España tan pronto como arregle sus cosas, que será dentro de muy pocos días y volverá a asumir sus deberes al frente de la histórica Universidad de Salamanca.

El señor Unamuno rehúsó hacer comentarios sobre la amnistía que se le había concedido, pero se mostró entusiasmado y visiblemente emocionado con la perspectiva de poder regresar a su querida España.

El perdón que se otorgó al señor Unamuno es uno de los actos más importantes del gobierno actual para calmar el descontento que reinaba entre los estudiantes y que dió lugar a las huelgas recientes a la gran acatación que se llevaba a cabo en las universidades españolas.

Informes del otro lado de la frontera dicen que los estudiantes están ansiosos porque don Alfonso mismo asuma la mayor parte en la dirección de los asuntos de la nación.

El jugador norteamericano se hallaba en la mejor forma que ha exhibido desde que se encuentra en la Riviera. Artens, que previamente había dado muy buena cuenta de sí mismo, se vio completamente dominado por su antagonista.

Tilden jugó un total de 102 "games" en el torneo, perdiendo solamente 18 de los mismos.

Las perspectivas de un próximo encuentro entre Tilden y Henri Cochet se han desvanecido con el anuncio por el jugador francés de que no jugará en partidos individuales sino hasta de aquí a unas cinco semanas.

En la semifinal del partido doble hoy Cochet y Jacques Brugnon eliminaron a Lytleton Rogers de Irlanda y Erik Worm por 6-0, 6-3 y 10-8.

## La Sociedad Cubana de Ingenieros en jira por la isla

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA. HABANA, Cuba, febrero 3. — En 52 automóviles llegaron ayer a Placetas, los ingenieros que integran la excursión de la Sociedad Cubana de Ingenieros.

Entre los que van se cuentan los del gobierno soviético, que están examinando la carretera Central.

Hoy saldrán para Matanzas, donde serán objeto de algunos festejos.

## La fiesta de la Madre en El Salvador

SAN SALVADOR, febrero 3. (A.) — Ayer se celebró aquí la fiesta de la madre, por lo que fué declarado día feriado.

Todas las escuelas, públicas y privadas, permanecieron cerradas.

En el parnifio de la universidad se celebró la solemne apertura de las clases del corriente año escolar de 1930.

## Mercado azucarero en Cuba

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA. HABANA, Cuba, febrero 3. — El mercado local de azúcar ha embarracado con destino a Estados Unidos 105,000 saquitos de azúcar refinado.

## CUANDO visite una casa que se anuncia en LA PRENSA, cite el anuncio; verá por qué le conviene:

El comerciante, al gastar en propaganda, espera impulsar la venta, y al hacerle notar que obtiene resultado, se alegrará, y estará dispuesto a concederle más ventajas en su compra.

## GUIA DEL LECTOR

HOY  
La Liga Epworth, perteneciente a la Primera Iglesia Metodista Episcopal de Brooklyn, celebra hoy martes su acostumbrada reunión.

## ESPECTACULOS

PARK PALACE  
3 West 110 St. (esq. 5th Ave.)

El Jueves 6 de Febrero  
A las 8.30 p. m.

MR. WELL

Comedia de costumbres hispanoamericanas en Nueva York.  
Autor: CARLOS MELQUIZ.  
Música original del maestro ARTURO PATISO.

El Ultimo Capitulo

la preciosa comedia de los hermanos ALVAREZ QUINTERO.  
Gran Acto de Variedades  
Presentación de las candidatas a Reina de Simpatía del Concurso del Centro Andaluz.

METROPOLITAN OPERA HOUSE  
Mañana, 8.30. Pelles y Mellandres.  
Viernes, 8.30. Meistersinger.  
Sábado, 8.30. Manon Lescaut.  
Lunes, 8.30. Carmen.  
PIANO KNABE usado exclusivamente.

EMPIRE THEATRE  
4001 Street y Broadway.  
Hoy, Martes, "Premier" de

BONANOVA

en "DISHONORED LADY"

JACK BUCHANAN en  
WAKE UP AND DREAM

Noches a las 8.30. Mat. Miér. y Sáb. 1.30  
Presentación de la Revista de CHAS. E. Cochran por ARCH SELWYN.

"Función llena de animación y alegría que hará las delicias del público." —Dartan.  
con TILLY LOSH MATTHEWS y TINA SELWYN THEATRE, 42 St. W. de B'way  
Noches: 8.30 Mat. Jueves y Sábados 1.30

LOEWS  
116th St.  
Entre Lenox y 7th Aves.  
Continuas

"OUR GANG"  
HABLAR en ESPAÑOL  
en "Los Pequeños"  
y MAE MURRAY en "PEACOCK ALLEY"

NEW YORK  
Hasta 1 p.m.  
Función media no- 35 cts.  
che todas las noches.

BROOKLYN  
Hasta 1 p.m.  
BUZZ STRAND  
Jueves función 25 cts.  
y ALICE DAY

CHARLES DILLINGHAM presenta a  
Glenn Hunter-June Walker  
En una nueva obra por  
ROBERT EMMET SHERWOOD  
"WATERLOO BRIDGE"

Presentada por Winchell Smith  
FULTON THEATRE, Mat. miércoles  
West 46 St. y sábados

ROXY  
50th St. y 7th Avenida.  
Dirección de S. L. Rothfeld (ROXY)

William Fox presenta el melodrama  
Movietone de un submarino  
"MEN WITHOUT WOMEN"

Dirigido por JOHN FORD.  
Brillante producción. Función de media noche.

Belasco  
Thos. W. 44 St. Noches 1.40  
Mat. Jueves, sáb. 1.10  
DAVID BELASCO presenta  
Una nueva comedia de Laurence E. Johnson

It's a Wise Child

## AL COMERCIANTE

Hoy en día más que en ninguna otra época el comerciante necesita darse a conocer en la forma más amplia, pues sólo así puede aumentar sus ventas. La atención del público está dividida en muchas diferentes direcciones, la competencia es grande en todos los ramos del comercio y por lo tanto el comerciante debe buscar un medio para recibir la mayor cantidad de atención del público.

En Nueva York hay una colonia de más de 80,000 hispanos que representa una parte de la fuerza compradora de esta gran ciudad y el más rápido y mejor medio para venderle a esta colonia es LA PRENSA, el único diario publicado en Español en Nueva York y por lo tanto la guía compradora del público hispano.

EL ANUNCIO ES UNA INVERSION  
y UNA INVERSION QUE PRODUCE  
GANANCIAS

Hágase conocer—Dé a conocer sus productos

LA PRENSA

245 Canal Street :: Tel. Canal 1200

Llame al Departamento de Anuncios y le irá a entrevistar un representante, quien le proporcionará el plan de publicidad más apropiado a su negocio.



## SECCION DE RADIO

El embajador del Brasil, S. Gurgel do Amaral, en el programa que en honor de su patria ofrece esta noche, a las diez y media, la estación WABC.—Un programa de música española por la estación WJZ a las ocho y media

El tercer de una serie notable de programas internacionales de la Columbia Broadcasting Company va a ser radiado esta noche, a las diez y media, por las estaciones de esta compañía emisora, entre las que se encuentra la estación WABC de esta ciudad. Este programa dedicado al Brasil y como huésped de honor del mismo, aparecerá el señor don S. Gurgel do Amaral, embajador del presidente de aquella república, señor don Washington Luis ante el gobierno norteamericano. El programa originará en Washington, en los estudios de la estación WMAL, desde donde será transmitido a toda la nación por las distintas estaciones de la Columbia Broadcasting. Además, como se ha hecho con los programas anteriores, este programa será transmitido por dos estaciones de onda corta, la W2XE, de New York, y la W3XAE, de Filadelfia. Gracias a esto, el programa podrá ser escuchado no sólo en el Brasil, donde sin duda será especialmente recibido, sino también en las demás repúblicas de Hispano América y por los vapores que se encuentran navegando en las aguas de los océanos americanos.

El señor do Amaral será presentado a las audiencias de radio por el senador Tasker L. Oddie, de Nevada, quien hace poco tiempo regresó de un viaje por el Brasil, donde estuvo algún tiempo, viajando por distintos lugares de aquella república y a donde lo llevaron asuntos de negocio.

Esperase que el señor do Amaral, durante su discurso ante el micrófono, informe a los radio-escuchas brevemente acerca de las contribuciones de su patria al derecho a la diplomacia internacional y, con esto, a la civilización democrática del Nuevo Mundo. Uno de los tópicos que el señor embajador del Brasil discutirá será la Constitución del Brasil, documento no muy conocido en los Estados Unidos. Una de las facetas menos conocidas de la Constitución del Brasil, que debiera sin duda ser observada en estos días de internacionalismo y pacifismo, es que por ella están prohibidas las guerras de conquista. La constitución de la república mencionada dispone también que la solución de disputas internacionales sea por medios pacíficos, sin recurrir a encuentros violentos.

El programa musical de esta media hora brasileña será, naturalmente, todo dedicado al Brasil y durante el mismo podrán los radio-escuchas admirar algunas de las bellas composiciones populares de aquella nación sudamericana. El mismo señor do Amaral, como han precedido, ha tomado parte activa en la selección de las partituras que se han de interpretar durante esta media hora dedicada a su patria. La parte musical del programa será ejecutada, sin embargo, en los estudios de la Columbia Broadcasting System, en esta ciudad, mientras que el embajador y el senador Oddie aparecerán en los estudios de Washington.

El próximo programa de esta serie de programas internacionales tocaba a México, el que debiera de haber sido antes ya, ya que la compañía sigue la norma de antigüedad para la emisión de su ya admirado "Conclave de Naciones", pero como el señor Téllez se encuentra en México para participar en las ceremonias de inauguración del señor Ortiz Rubio como presidente de su patria, la fecha del programa dedicado a México se ha pospuesto para cuando el señor Téllez haya regresado a Washington.

El programa del día 11 será dedicado a Italia y durante el mismo su embajador, el señor Nobile Giamini de Martino, hablará sobre la



S. Gurgel do Amaral, embajador del Brasil

actividad de su patria hacia la conferencia internacional de desarme naval que se viene celebrando en Londres.

Los dos programas anteriores fueron dedicados a la Gran Bretaña y al Perú.

A las ocho y media de la noche la estación WJZ nos brinda con un alegre y selecto programa de composiciones españolas. Este es otro de la celebrada serie de programas internacionales que una vez por semana viene ofreciendo esta estación a los radio-escuchas bajo el título de "Alrededor del Mundo con Libby". Otra de las atracciones populares de este programa serán sin duda los aires populares españoles interpretados por el cuarteto de canto que con tanto acierto viene tomando parte en la rendición de estos programas. La orquesta que dirige Mr. Josef Pasternack interpretará cuatro de las más celebradas composiciones de música española.

De acuerdo con la tradición mahometana, Satán, al ser arrojado del Paraíso Celestial, no se acordaba de nada más que de la armoniosa y sublime música celestial. El "Asabián", o melodía satánica, de que tanto partido supo sacar Bizet, el genial compositor francés, en su gran ópera "Carmen", será interpretada durante esta media hora. El programa será como sigue:

Procesión de los toreros, de "Carmen" Orquesta  
La Paloma Orquesta  
El Relicario Orquesta  
La Zarzuela, de "Carmen" Orquesta  
Chiquita Orquesta  
Romana, de "Carmen" Orquesta  
Yo te amo Orquesta  
Ay, Ay, Ay, de "Carmen" Orquesta  
Los Toros, de "La Feria" Orquesta  
Wor cuenta con un selecto programa para esta noche, a las nueve y media. El programa consta de selecciones de canto y de partituras para orquesta. Es otro de los programas de la orquesta Nunn-Bush que con regularidad viene ofreciendo esta estación. En él figuran los números siguientes:

Libestrain, de "Carmen" Orquesta  
Marcha, de "Carmen" Orquesta  
Bacará, de "Carmen" Orquesta  
Nola Orquesta  
Ole Man River, de "Show Boat" Orquesta  
Rio, tango español Orquesta  
When Did I Go, de "Carmen" Orquesta  
Liedtraine Orquesta

Wor cuenta con un selecto programa para esta noche, a las nueve y media. El programa consta de selecciones de canto y de partituras para orquesta. Es otro de los programas de la orquesta Nunn-Bush que con regularidad viene ofreciendo esta estación. En él figuran los números siguientes:

Wor cuenta con un selecto programa para esta noche, a las nueve y media. El programa consta de selecciones de canto y de partituras para orquesta. Es otro de los programas de la orquesta Nunn-Bush que con regularidad viene ofreciendo esta estación. En él figuran los números siguientes:

10.00 A. M.—Variaciones.  
11.00 A. M.—Canciones.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Orquesta.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WABC, 536 M.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WNYC, 526 M.  
10.30 A. M.—Idem.  
10.45 A. M.—Idem.  
11.00 A. M.—Idem.  
11.15 A. M.—Idem.  
11.30 A. M.—Idem.  
11.45 A. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.

WJZ, 531 M.  
12.15 P. M.—Idem.  
12.30 P. M.—Idem.  
12.45 P. M.—Idem.  
1.00 P. M.—Idem.  
1.15 P. M.—Idem.  
1.30 P. M.—Idem.  
1.45 P. M.—Idem.  
2.00 P. M.—Idem.  
2.15 P. M.—Idem.  
2.30 P. M.—Idem.  
2.45 P. M.—Idem.  
3.00 P. M.—Idem.  
3.15 P. M.—Idem.  
3.30 P. M.—Idem.  
3.45 P. M.—Idem.  
4.00 P. M.—Idem.  
4.15 P. M.—Idem.  
4.30 P. M.—Idem.  
4.45 P. M.—Idem.  
5.00 P. M.—Idem.  
5.15 P. M.—Idem.  
5.30 P. M.—Idem.  
5.45 P. M.—Idem.  
6.00 P. M.—Idem.  
6.15 P. M.—Idem.  
6.30 P. M.—Idem.  
6.45 P. M.—Idem.  
7.00 P. M.—Idem.  
7.15 P. M.—Idem.  
7.30 P. M.—Idem.  
7.45 P. M.—Idem.  
8.00 P. M.—Idem.  
8.15 P. M.—Idem.  
8.30 P. M.—Idem.  
8.45 P. M.—Idem.  
9.00 P. M.—Idem.  
9.15 P. M.—Idem.  
9.30 P. M.—Idem.  
9.45 P. M.—Idem.  
10.00 P. M.—Idem.  
10.15 P. M.—Idem.  
10.30 P. M.—Idem.  
10.45 P. M.—Idem.  
11.00 P. M.—Idem.  
11.15 P. M.—Idem.  
11.30 P. M.—Idem.  
11.45 P. M.—Idem.  
12.00 P. M.—Idem.







## Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

EN MAYO SE INAUGURARÁ EN QUITO LA VI FERIA DE CARACTER INTERNACIONAL

El Gobierno ha dispuesto que se den todas clases de facilidades para los concurrentes extranjeros a dicho certamen

Coincidiendo con el primer centenario de la independencia de la república del Ecuador, se inaugurará el día 10 de mayo del año en curso la VI FERIA Internacional de Muestras en Quito, que puede considerarse como uno de los acontecimientos más destacados en el desarrollo comercial de Hispanoamérica.

A la par que será una magnífica ocasión de mostrar el remarcable avance llevado a cabo por la industria ecuatoriana—fase principalista del certamen—, proporcionará un motivo de concurrencia internacional que, seguramente, se verá correspondido por todos los países.

Según especifica el artículo 111, pueden asistir a la FERIA:

- Los establecimientos comerciales de importación y exportación.
- Los agentes o fabricantes industriales, con sus productos.
- Los agricultores con las muestras de sus cultivos.
- Los ganaderos y avicultores, con sus mejores experimentos.
- Los mineros con cualquier producto del ramo.
- Los artistas y artesanos, con sus trabajos manufacturados.
- Los inventores en general.

El gobierno, por su parte, ha dispuesto que sean dadas todas las facilidades posibles para que los géneros que lleguen del extranjero, consignados a la FERIA, sean objeto de una rebaja especial tanto en los fletes como en el almacenaje.

Se observa en la organización de la VI FERIA Internacional de Muestras, que los elementos dirigentes del país desean prestar a la misma toda su cooperación con el fin de hacer patente el éxito que alcanzan.

Auspician el certamen oficialmente:

CAMBIOS			
EUROPA			
Libras.	Lun.	Sáb.	Financ.
34.895	4.86	4.86	4.86
Por cable.	4.86	4.86	4.86
A 60 días.	4.87	4.87	4.87
A 90 días.	4.88	4.88	4.88
19.30 Francia, centavos por franco.			
Demanda.	2.24	2.24	2.24
Por cable.	2.24	2.24	2.24
19.30 Bélgica, centavos por belga.			
Demanda.	13.82	13.82	13.82
Por cable.	13.82	13.82	13.82
19.30 Suiza, centavos por franco.			
Demanda.	13.82	13.82	13.82
Por cable.	13.82	13.82	13.82
19.30 Italia, centavos por lira.			
Demanda.	2.24	2.24	2.24
Por cable.	2.24	2.24	2.24
19.30 Grecia, centavos por dracma.			
Demanda.	1.20	1.20	1.20
Por cable.	1.20	1.20	1.20
19.30 España, centavos por peseta.			
Demanda.	2.24	2.24	2.24
Por cable.	2.24	2.24	2.24
19.30 Portugal, centavos por escudo.			
Demanda.	1.20	1.20	1.20
Por cable.	1.20	1.20	1.20
AMERICA			
42.45 Buenos Aires, centavos por peso.			
Por cable.	42.45	42.45	42.45
42.45 Rio de Janeiro, centavos por mil reis.			
Por cable.	42.45	42.45	42.45
109.45 Uruguay, centavos por dólar.			
Por cable.	109.45	109.45	109.45
12.16 Chile, centavos por dólar.			
Por cable.	12.16	12.16	12.16
40.26 Méjico, centavos por peso.			
Demanda.	40.26	40.26	40.26
Por cable.	40.26	40.26	40.26
40.26 Ecuador, centavos por sucre.			
Por cable.	40.26	40.26	40.26
40.26 Colombia, centavos por peso.			
Por cable.	40.26	40.26	40.26
19.30 Venezuela, centavos por peso.			
Por cable.	19.30	19.30	19.30

CLEARING HOUSE. — Exchange.			
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro
341.000.000	balance.	312.000.000	Pedro

LA PRENSA en el Extranjero

LA PRENSA se halla de venta en los puestos de periódicos de los siguientes países:

CUBA  
HABANA  
Edificio del Centro Asturiano.

ESPAÑA  
BARCELONA  
Calle de Capuchinos, 20.  
Barcelona, 16.

MADRID  
Plaza de Santa Ana, 12.  
Plaza vieja de Chamberí.

SAN SEBASTIAN  
Alameda, 20.

EL SALVADOR  
Agencia Gral. de Publicaciones.

FRANCIA  
PARIS  
10 Rue Gay-Lussac.

HONDURAS  
PUERTO CORTES  
Calle del Comercio, 15.

TELA  
J. B. De la Silva.  
Quince de periódicos.

MEJICO  
Internacional, 202.

PANAMA  
Avenida Central 68

CRISTOBAL  
Haskins News Co.

PUERTO RICO  
SAN JUAN  
Matías Bros.  
The Magazine Store

PONCE  
J. Michell.  
Representante de Revistas.

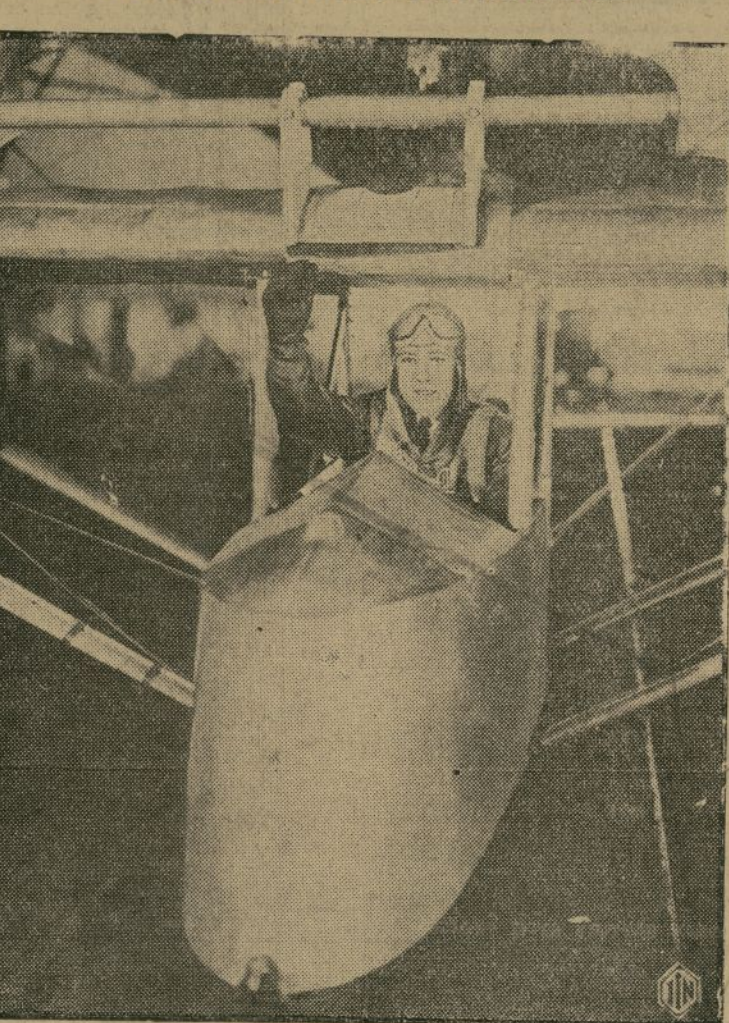
VENEZUELA  
MARACAIBO  
Maracaibo News Co.

## LLEVANDO ELECTRICIDAD A LA "TIERRA SANTA"



La corriente del río Jordán va a ser aprovechada para producir luz y prosperidad a los habitantes de Palestina. Después de años de planes, el ambicioso proyecto del ingeniero ruso Rutenberg va a realizarse en breve y la Tierra Santa será una de las mayores empresas de la ingeniería moderna.

## HEROE DE UNA HAZAÑA NOTABLE



El teniente Ralph Barnaby, de la marina de los Estados Unidos, a bordo del planeador con el cual se desprendió desde el dirigible "Los Angeles", se realizó hace pocos días con excelentes resultados.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

## DE NUESTROS LECTORES

(Continuación de la 6a. pág.)

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

## Dicese será admitida la dimisión del señor Ramiro Maeztu

MADRID, febrero 3. (A.) — Informes del ministerio de Estado parecen afirmar que la dimisión del embajador de España ante el gobierno argentino, señor Ramiro Maeztu, presentada al venir al poder el general Berenguer, será admitida en breve.

Como se sabe, el señor Maeztu no pertenece a la carrera diplomática, ocupando el puesto a título de amigo personal del general Primo de Rivera, cosa que hará que su dimisión se acepte, nombrando para sustituirlo a un diplomático de carrera. Según las prácticas seguidas hasta la fecha, aquellas personas que ocuparon cargos diplomáticos por nombramiento político, al dejarlos figuraban en el escalafón como excedentarios, o excedimientos plenipotenciarios cesantes. Ignórase si esta vez se hará así con el señor Maeztu.

Siendo esta la situación y habiendo tres candidatos, la situación, como dice el cable, se presenta de lo más confusa, pues habrá liberales que probablemente darán sus votos a Valencia, que es un prestigio nacional auténtico, y otros a Vázquez Cobo, que es un conservador, tanto inclinado al liberalismo, a la vez que muchos conservadores, al menos los que comparecen todavía en la idea del "partido republicano", les darán sus votos a Olaya Herrera.

Probablemente el pueblo colombiano en esta ocasión se atenga a los programas expuestos en los discursos por los respectivos candidatos, para dar su voto a este o aquel candidato, en vez de seguir filaciones partidistas.

Fallece un liberal  
BOGOTÁ, febrero 3. (A.) — Murió hoy en esta el general Antonio Samper Uribe, miembro del triunvirato directivo del partido liberal, antiguo senador, militar notable en la última guerra civil, hombre de negocios y acaudalado ganadero y cafetero.

Esta liga celebra hoy martes su acostumbrada reunión, que esta vez tendrá el atractivo de tomar parte en ella la señora Vera Zoroff, anti-virio miembro de la institución, quien dejará oír los discursos fonográficos que ha grabado recientemente, en cumplimiento del contrato obtenido por dicha dama.

Los mencionados discos constituyen una novedad artística, habiendo sido dirigidos por el maestro señor Enrique Madriguera, quien ha cuidado personalmente de todos los detalles.

El primer acuerdo fue sobre el programa el que promete ser lo más atractivo para la colonia, pues será lo mismo que un álbum para poderlo conservar.

Después se acordó aceptar como uno de los atractivos de la noche a la pareja de baile que procede de uno de los teatros de Broadway, señorita María Herrera y el señor Diego Rosa, el cual deleitarán a la concurrencia con sus famosas danzas.

El teniente Ralph Barnaby, de la marina de los Estados Unidos, a bordo del planeador con el cual se desprendió desde el dirigible "Los Angeles", se realizó hace pocos días con excelentes resultados.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español más grande del siglo veinte. El 13 de septiembre de 1923 fue un día de gloria y que pasará a la historia de España como tal. Bien seguro estoy que el 28 de enero de 1930 no llegará allá y, si llega, será para lamentar la retirada del marqués de Estella.

Y probablemente, los periódicos de pasado mañana nos digan que la proyectada nacionalización de industrias como la del automóvil y otras que más tarde caerán dentro del programa de nacionalización, queda en nada. Seis largos años de rudo trabajo dieron a España paz, prosperidad y prestigio. Ojalá que seis meses de mala administración (a la anteluz) no desahogue la obra del caudillo que a pesar de todos los pesares pasará a la historia como el español